



Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$4 par an
Subscriptions \$4 a year

Payables d'avance
Payable in advance

MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Organe officiel de la Corporation de la Ville de Montréal
Official organ of the Corporation of the City of Montreal
CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE"

Bureau de Poste: 465 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction, devront être adressées comme suit:

"LA GAZETTE MUNICIPALE"

Hôtel de Ville, Montréal

(o)

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"

Post Office Box: 465 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows:

"THE MUNICIPAL GAZETTE"

City Hall Montreal.

Telephone Main 4240.

Le Président du Conseil Municipal



The President of City Council



1912

1914

Né—Berthier 1861—Born



Son Honneur
His Worship

L. A. LAVALLÉE

Maire
Mayor



Avocat, C.R.—Advocate, K.C.

RELEVÉ DU SCRUTIN--RETURN OF THE VOTES

1^{er} FEVRIER 1912--1st FEBRUARY 1912

MAIRIE - - - - MAYORALTY

| Quartiers. | Lavallée | Marci | Wards |
|-------------------------------|----------|--------|-------------------|
| Est. | 143 | 66 | East |
| Centre. | 217 | 88 | Centre |
| Ouest. | 428 | 158 | West |
| Ste-Anne. | 1,326 | 986 | St. Ann's |
| St-Joseph. | 909 | 567 | St. Joseph |
| St-André. | 635 | 258 | St. Andrew |
| St-Georges. | 564 | 259 | St. George |
| St-Louis. | 1,727 | 912 | St. Louis |
| St-Laurent. | 1,257 | 675 | St. Lawrence |
| Papineau. | 2,481 | 1,133 | Papineau |
| Ste-Marie. | 1,462 | 677 | St. Mary's |
| St-Jacques. | 1,114 | 465 | St. James |
| LaFontaine. | 2,075 | 825 | LaFontaine |
| Hochelaga. | 1,205 | 1,032 | Hochelaga |
| St-Jean-Baptiste. | 1,458 | 955 | St. Jean Baptiste |
| St-Gabriel. | 1,097 | 873 | St. Gabriel |
| St-Denis. | 2,386 | 1,213 | St. Denis |
| Duvernay. | 1,356 | 471 | Duvernay |
| St-Henri. | 1,435 | 905 | St. Henry |
| Ste-Cunégonde. | 596 | 266 | St. Cunegonde |
| Mont-Royal. | 224 | 175 | Mount Royal |
| DeLorimier. | 583 | 322 | DeLorimier |
| Laurier. | 2,421 | 1,937 | Laurier |
| Notre-Dame de Grâces. | 315 | 439 | N. D. de Grâces |
| St-Paul. | 404 | 183 | St. Paul |
| Ahuntsic. | 127 | 39 | Ahuntsic |
| Emard. | 530 | 348 | Emard |
| Longue-Pointe. | 494 | 377 | Longue Pointe |
| Bordeaux. | 169 | 178 | Bordeaux |
| Côte des Neiges. | 39 | 20 | Côte des Neiges |
| Rosemont. | 83 | 26 | Rosemont |
| | 29,260 | 16,828 | |
| Maj. Lavallée. | | | 12,432 |

Je, soussigné, officier-rapporteur, ai l'honneur de faire rapport,

Que la nomination des candidats pour la charge de maire de la Cité de Montréal et les charges d'échevins, a eu lieu, durant les heures de bureau, entre le 15^{ème} et le 20^{ème} jour de janvier dernier, à midi, au bureau du soussigné, à l'Hôtel de Ville;

Qu'un seul candidat ayant été mis en nomination pour la charge d'échevin dans chacun des quartiers suivants, savoir:

QUARTIER EST

Louis Audet Lapointe.

QUARTIER ST-ANDRE

Joseph Ward.

QUARTIER ST-GEORGES

Leslie Hale Boyd.

QUARTIER ST-HENRI

Oswald Létourneau.

QUARTIER STE-CUNEGONDE

Narcisse Lapointe.

QUARTIER DELORIMIER

Georges Mayrand.

QUARTIER COTE DES NEIGES

Anselme Séraphin Deguire.

QUARTIER ROSEMONT

Jas. N. Drummond.

I, the undersigned, Returning-Officer, respectfully report,

That the nomination of candidates for the office of Mayor of the City of Montreal and the offices of Aldermen, took place, during office hours, between the 15th and the 20th day of January ult., at noon, at the office of the undersigned, at the City Hall;

That one candidate only having been nominated for the office of Alderman in each of the following wards, namely:

EAST WARD

Louis Audet Lapointe.

ST. ANDREW WARD

Joseph Ward.

ST. GEORGE WARD

Leslie Hale Boyd.

ST. HENRY WARD

Oswald Létourneau.

ST. CUNEGONDE WARD

Narcisse Lapointe.

DELORIMIER WARD

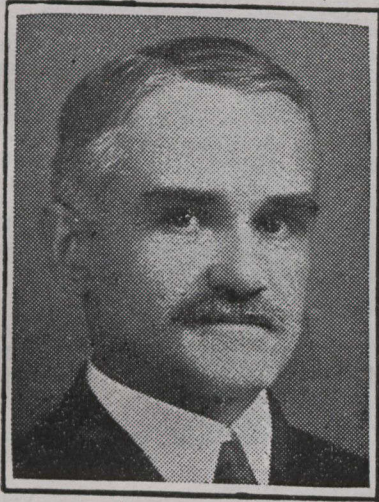
Georges Mayrand.

COTE DES NEIGES WARD

Anselme Séraphin Deguire.

ROSEMONT WARD

Jas. N. Drummond.



JOSEPH AINEY

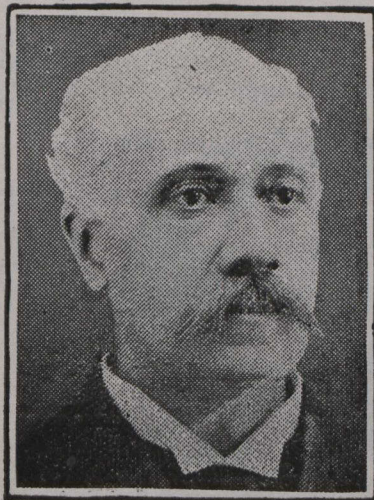
Né—Montréal, 1863—Born
Menuisier-charpentier—Joiner
Carpenter



LOUIS N. DUPUIS

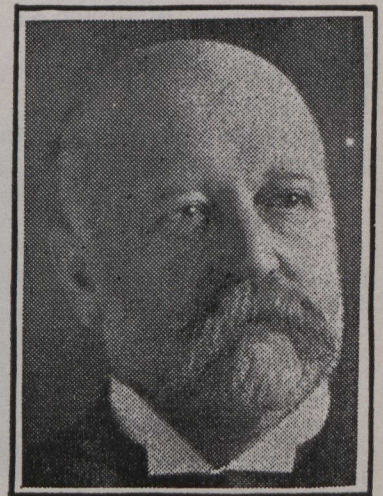
Né—Saint-Jacques l'Achigan
1855—Born
Bourgeois—Gentleman

Les Commissaires
de la Cité
—
1912-1914



Dr. E. P. LACHAPELLE

Né—Sault-au-Récollet, 1846—Born
Médecin—Physician



F. L. WANKLYN

Né--Buenos-Ayres, S.A. 1859--Born
Ingénieur Civil—Civil Engineer

City
Commissioners
—
1912-1914

Lesdits candidats ont été par conséquent dûment déclarés élus.

Et j'ai déclaré que l'élection aurait lieu le 1er jour de février courant pour tous les quartiers où il y avait contestation ainsi que pour la mairie.

Je déclare de plus que les échevins dont les noms précédents ont prêté le serment requis par la loi.

Que le 24 janvier, Monsieur J. J. Beaugard, candidat à la charge d'échevin pour le quartier St-Denis, en opposition à M. Ernest Tétreau, ayant retiré sa candidature, son dépôt fut forfait et j'ai en conséquence déclaré élu Monsieur Ernest Tétreau.

Que l'élection des candidats dans tous les quartiers où il y avait contestation a eu lieu, suivant la loi, jeudi, le 1er jour de février courant, et qu'après l'ouverture des boîtes de scrutin dans les quartiers St-Joseph et St-Jacques, afin de comparer les relevés des sous-officiers-rapporteurs, et à l'expiration du délai accordé pour demander un décompte devant un juge, j'ai déclaré dûment élus les candidats dont les noms suivent, savoir:

MAIRIE

| | Voix |
|--------------------------------|--------|
| Louis Arsène Lavallée. | 29,260 |
| Georges Marcil. | 16,828 |

Majorité pour Lavallée, 12,432 voix.

Monsieur L. A. Lavallée fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER CENTRE

| | Voix |
|---------------------------------|------|
| Victor Morin. | 428 |
| Joseph Adélaré Ouimet | 267 |

Majorité pour Morin, 161 voix.

Monsieur V. Morin fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER OUEST

| | Voix |
|------------------------------|------|
| Stewart J. Carter | 421 |
| Alex. Donald Fraser. | 552 |

Majorité pour Fraser, 131 voix.

Monsieur A. D. Fraser fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER STE-ANNE

| | Voix |
|---------------------------|------|
| Daniel Gallery. | 993 |
| Thomas O'Connell. | 1595 |

Majorité pour O'Connell, 602 voix.

Monsieur T. O'Connell fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER ST-JOSEPH

| | Voix |
|--------------------------|------|
| Félix Sauvageau. | 807 |
| Daniel Stroud. | 867 |

Majorité pour Stroud, 60 voix.

Monsieur D. Stroud fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER ST-LOUIS

| | Voix |
|-----------------------------|-------|
| Abraham Blumenthal. | 1,200 |
| Jérôme D. Gauthier. | 1,016 |
| Jean B. Lamoureux. | 792 |

Majorité de Blumenthal sur Gauthier, 184.

Majorité de Blumenthal sur Lamoureux, 408.

Monsieur A. Blumenthal fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER ST-LAURENT

| | Voix |
|--------------------------|-------|
| James Robinson. | 1,543 |
| Ernest W. Sayer. | 700 |

Majorité pour Robinson, 843 voix.

Monsieur J. Robinson fut en conséquence déclaré élu.

Dépôt forfait: Ernest Sayer.

QUARTIER PAPINEAU

| | Voix |
|--------------------------|-------|
| J. A. E. Gauvin. | 1,711 |
| Médéric Martin. | 2,208 |

Majorité pour Martin, 497 voix.

Monsieur M. Martin fut en conséquence déclaré élu.

The said candidates were therefore duly declared elected. And I declared that the election would be held on the 1st day of February inst., for all the wards where there was a contest as well as for the mayoralty, and the office of Aldermen.

I further declare that the Mayor, and the Aldermen above mentioned have taken the oath required by law;

That on the 24th January, Mr. J. J. Beaugard, candidate for the office of Alderman, for St. Denis ward, in opposition to Mr. Ernest Tétreau, having withdrawn his candidature, his deposit was forfeited, and I therefore declared Mr. Ernest Tétreau elected.

That the election of candidates in all the wards where there was a contest was held, according to law, on Tuesday, the 1st day of February instant, and that after the opening of the ballot boxes in St. Joseph and St. James wards, in order to compare the statements returned by the Deputy returning officers, and, at the expiry of the delay granted to apply for a recount before a judge, I declared duly elected the following candidates, namely:

MAYORALTY

| | Votes |
|--------------------------------|--------|
| Louis Arsène Lavallée. | 29,260 |
| Georges Marcil. | 16,828 |

Majority for Lavallée, 12,432 votes.

Mr. L. A. Lavallée was consequently declared elected.

CENTRE WARD

| | Votes |
|---------------------------------|-------|
| Victor Morin. | 428 |
| Joseph Adélaré Ouimet | 267 |

Majority for Morin, 161 votes.

Mr. V. Morin was consequently declared elected.

WEST WARD

| | Votes |
|------------------------------|-------|
| Stewart J. Carter | 421 |
| Alex. Donald Fraser. | 552 |

Majority for Fraser, 131 votes.

Mr. A. D. Fraser was consequently declared elected.

ST. ANN WARD

| | Votes |
|---------------------------|-------|
| Daniel Gallery. | 993 |
| Thomas O'Connell. | 1595 |

Majority for O'Connell, 602 votes.

Mr. T. O'Connell was consequently declared elected.

ST. JOSEPH WARD

| | Votes |
|--------------------------|-------|
| Félix Sauvageau. | 807 |
| Daniel Stroud. | 867 |

Majority for Stroud, 60 votes.

Mr. D. Stroud was consequently declared elected.

ST. LOUIS WARD

| | Votes |
|-----------------------------|-------|
| Abraham Blumenthal. | 1,200 |
| Jérôme D. Gauthier. | 1,016 |
| Jean B. Lamoureux. | 792 |

Majority for Blumenthal on Gauthier, 184.

Majority for Blumenthal on Lamoureux, 408.

Mr. A. Blumenthal was consequently declared elected.

ST. LAWRENCE WARD

| | Votes |
|--------------------------|-------|
| James Robinson. | 1,543 |
| Ernest W. Sayer. | 700 |

Majority for Robinson, 843 votes.

Mr. J. Robinson was consequently declared elected.

Deposit forfeited: Ernest Sayer.

PAPINEAU WARD

| | Votes |
|--------------------------|-------|
| J. A. E. Gauvin. | 1,711 |
| Médéric Martin. | 2,208 |

Majority for Martin, 497 votes.

Mr. M. Martin was consequently declared elected.

ECHEVINS DU CONSEIL

1912-1914

EST—EAST



L. A. LAPOINTE

Né—Contrecoeur (Verchères) 1860—Born
Courtier en immeubles—Real Estate Agent

ALDERMEN OF THE COUNCIL

1912-1914

CENTRE



VICTOR MORIN

Né—St-Hyacinthe 1865—Born
Notaire—Notary.

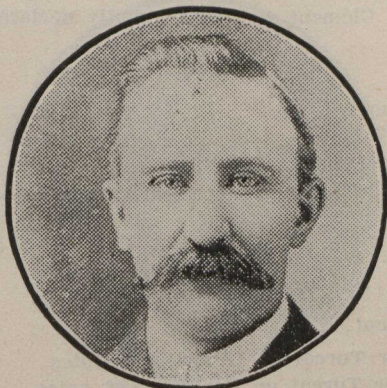
OUEST—WEST



ALEXANDER DONALD FRASER

Né—Montréal 1867—Born
Marchand—Merchant.

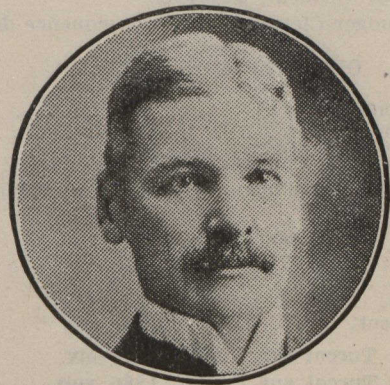
STE-ANNE—ST. ANN'S



THOMAS O'CONNELL

Né—Montréal 1867—Born
Entrepreneur—Contractor

ST-JOSEPH



DANIEL STROUD

Né—Montréal 1859—Born
Marchand—Merchant.

QUARTIER STE-MARIE

| | Voix |
|---------------------------|-------|
| Jean Pierre Roux. | 791 |
| Napoléon Séguin. | 1,529 |

Majorité pour Séguin, 738 voix.
Monsieur Séguin fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER ST-JACQUES

| | Voix |
|------------------------|------|
| A. N. Brodeur. | 883 |
| Nap. Giroux | 892 |

Majorité pour Giroux, 9 voix.
Monsieur N. Giroux fut en conséquence déclaré élu.

Qu'un décompte ayant été demandé pour ce quartier, ce décompte eut lieu devant Son Honneur le juge Laurendeau, le 8 février 1912, et que par suite de ce décompte le candidat Brodeur a obtenu 882 votes et le candidat Giroux 892 votes.

Ce qui porte la majorité de M. Giroux à 10 voix.

Monsieur Napoléon Giroux fut en conséquence proclamé élu.

QUARTIER LAFONTAINE

| | Voix |
|-------------------------------|-------|
| Eudore Dubeau. | 1,326 |
| J. Célibert Poissant. | 1,813 |

Majorité pour Poissant, 487 voix.
Monsieur J. C. Poissant fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER HOCHELAGA

| | Voix |
|----------------------------|-------|
| Joseph H. Garceau. | 1,420 |
| Joseph P. Marin. | 933 |

Majorité pour Garceau, 487 voix.
Monsieur J. H. Garceau fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

| | Voix |
|---------------------------|-------|
| Noé Leclaire. | 962 |
| Georges Therrien. | 105 |
| Georges Vandelaç. | 1,558 |

Majorité de Vandelaç sur Leclaire, 596 voix.
Majorité de Vandelaç sur Therrien, 1,453 voix.
Monsieur Georges Vandelaç fut en conséquence déclaré élu.

Dépôt forfait: Therrien.

QUARTIER ST-GABRIEL

| | Voix |
|---------------------------|-------|
| Joseph Elie. | 990 |
| Patrick Monahan | 1,066 |

Majorité pour Monahan, 76 voix.
Monsieur P. Monahan fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER DUVERNAY

| | Voix |
|----------------------------|-------|
| J. Ludger Clément. | 1,142 |
| Victor Lévesque. | 820 |

Majorité pour Clément, 322 voix.
Monsieur Ludger Clément fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER MONT-ROYAL

| | Voix |
|---------------------------|------|
| A. E. Prud'homme. | 284 |
| Joseph Rochon. | 205 |

Majorité pour Prud'homme, 79 voix.
Monsieur A. E. Prud'homme fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER LAURIER

| | Voix |
|--------------------------|-------|
| Joseph Girard. | 1,584 |
| Ernest Poulin. | 543 |
| Napoléon Turcot. | 2,429 |

Majorité de Turcot sur Girard, 845 voix.
Majorité de Turcot sur Poulin, 1886 voix.
Monsieur N. Turcot fut en conséquence déclaré élu.
Dépôt forfait: Ernest Poulin.

ST. MARY WARD

| | Votes |
|---------------------------|-------|
| Jean Pierre Roux. | 791 |
| Napoléon Séguin. | 1,529 |

Majorité for Séguin, 738 votes.
Mr. Séguin was consequently declared elected.

ST. JAMES WARD

| | Votes |
|------------------------|-------|
| A. N. Brodeur. | 883 |
| Nap. Giroux | 892 |

Majority for Giroux, 9 votes.
Mr. N. Giroux was consequently declared elected.

That a recount having been asked for this ward, said recount was held before His Lordship Justice Laurendeau, the 8th February 1912, and that after said recount the candidate Brodeur obtained 882 votes and the candidate Giroux 892 votes.

This raised the majority of Mr. Giroux to 10 votes.
Mr. Napoléon Giroux was consequently declared elected.

LAFONTAINE WARD

| | Votes |
|-------------------------------|-------|
| Eudore Dubeau. | 1,326 |
| J. Célibert Poissant. | 1,813 |

Majority for Poissant, 487 votes.
Mr. J. C. Poissant was consequently declared elected.

HOCHELAGA WARD

| | Votes |
|----------------------------|-------|
| Joseph H. Garceau. | 1,420 |
| Joseph P. Marin. | 933 |

Majority for Garceau, 487 votes.
Mr. J. H. Garceau was consequently declared elected.

ST. JEAN BAPTISTE WARD

| | Votes |
|---------------------------|-------|
| Noé Leclaire. | 962 |
| Georges Therrien. | 105 |
| Georges Vandelaç. | 1,558 |

Majority for Vandelaç on Leclaire, 596 votes.
Majority for Vandelaç on Therrien, 1,453 votes.
Mr. Georges Vandelaç was consequently declared elected.
Deposit forfeited: Therrien.

ST. GABRIEL WARD

| | Votes |
|--------------------------|-------|
| Joseph Elie. | 990 |
| Patrick Monahan. | 1,066 |

Majority for Monahan, 76 votes.
Mr. P. Monahan was consequently declared elected.

DUVERNAY WARD

| | Votes |
|----------------------------|-------|
| J. Ludger Clément. | 1,142 |
| Victor Lévesque. | 820 |

Majority for Clément, 322 votes.
Mr. Ludger Clément was consequently declared elected.

MONT ROYAL WARD

| | Votes |
|---------------------------|-------|
| A. E. Prud'homme. | 284 |
| Joseph Rochon. | 205 |

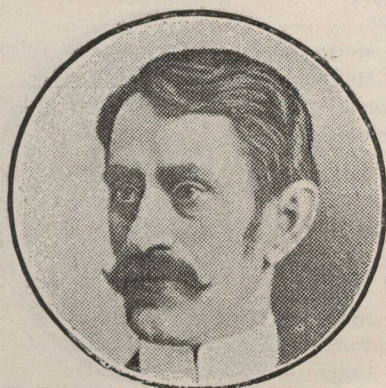
Majority for Prud'homme, 79 votes.
Mr. A. E. Prud'homme was consequently declared elected.

LAURIER WARD

| | Votes |
|--------------------------|-------|
| Joseph Girard. | 1,584 |
| Ernest Poulin. | 543 |
| Napoléon Turcot. | 2,429 |

Majority for Turcot on Girard, 845 votes.
Majority for Turcot on Poulin, 1886 votes.
Mr. N. Turcot was consequently declared elected.
Deposit forfeited: Ernest Poulin.

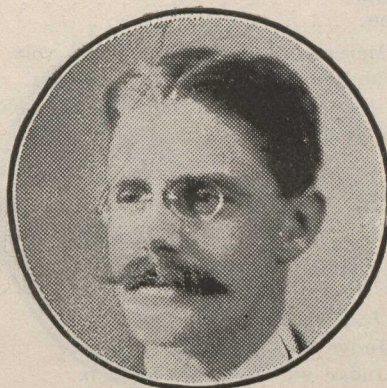
ST-ANDRE—ST. ANDREW



JOSEPH WARD

Né—Richelieu, 1851—Born
Marchand—Merchant.

ST-GEORGES—S. GEORGE



L. H. BOYD

Né—Montréal, 1874—Born
Avocat, C.R.—Advocate, K.C.

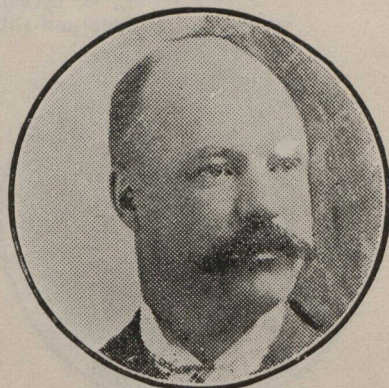
ST-LOUIS



ABRAHAM BLUMENTHAL

Né—Montréal, 1861—Born
Marchand—Merchant.

ST-LAURENT—ST. LAWRENCE



JAMES ROBINSON

Né—Montréal, 1856—Born
Marchand—Merchant.

PAPINEAU



MEDERIC MARTIN

Né—Montréal, 1869—Born
Manufacturier—Manufacturer

QUARTIER NOTRE-DAME DE GRACES

| | Voix |
|---------------------------|------|
| E. Hébert. | 203 |
| Dougall McDonald. | 417 |
| Thos. Trenholme. | 335 |

Majorité de McDonald sur Trenholme, 82 voix.
 Majorité de McDonald sur Hébert, 214 voix.
 Monsieur D. McDonald fut en conséquence déclaré élu.
 Dépôt forfait: Hébert.

QUARTIER ST-PAUL

| | Voix |
|---------------------------------|------|
| Horace Gagné. | 76 |
| Michael Judge. | 260 |
| Nicholas E. McMahon. | 122 |
| Joseph Wilfrid Meloche. | 164 |

Majorité de Judge sur Gagné, 184 voix.
 Majorité de Judge sur McMahon, 138 voix.
 Majorité de Judge sur Meloche, 96 voix.
 Monsieur H. Judge fut en conséquence déclaré élu.
 Dépôts forfaits: H. Gagné, N. E. McMahon.

QUARTIER AHUNTSIC

| | Voix |
|--------------------------------|------|
| Trefflé Bastien. | 152 |
| Joseph L. Filiatrault. | 92 |

Majorité pour Bastien, 60 voix.
 Monsieur Trefflé Bastien fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER EMARD

| | Voix |
|-----------------------------|------|
| Joseph Ulric Emard. | 577 |
| Félix Sévigny. | 354 |

Majorité pour Emard, 223 voix.
 Monsieur J. U. Emard fut en conséquence déclaré élu.

QUARTIER LONGUE-POINTE

| | Voix |
|----------------------------|------|
| Emery Larivière. | 562 |
| Charles Meese. | 89 |
| Guillaume Wilhems. | 292 |

Majorité de Larivière sur Meese, 473 voix.
 Majorité de Larivière sur Wilhems, 270 voix.
 Monsieur E. Larivière fut en conséquence déclaré élu.
 Dépôt forfait: Charles Meese.

QUARTIER BORDEAUX

| | Voix |
|-------------------------------|------|
| Edmond Lussier. | 187 |
| Gordien Ménard, fils. | 257 |

Majorité pour Ménard, 70 voix.
 Monsieur G. Ménard fut en conséquence déclaré élu.

Je déclare de plus que le maire et tous les échevins déclarés et proclamés élus comme susdit ont dûment prêté le serment requis par la loi.

Respectueusement soumis,

L. O. DAVID,
 Officier-rapporteur et Greffier de la Cité.

NOTRE DAME DE GRACES WARD

| | Votes |
|---------------------------|-------|
| E. Hébert. | 203 |
| Dougall McDonald. | 417 |
| Thos. Trenholme. | 335 |

Majority for McDonald on Trenholme, 82 votes.
 Majority for McDonald on Hébert, 214 votes.
 Mr. D. McDonald was consequently declared elected.
 Deposit forfeited: Hébert.

ST. PAUL WARD

| | Votes |
|---------------------------------|-------|
| Horace Gagné. | 76 |
| Michael Judge. | 260 |
| Nicholas E. McMahon. | 122 |
| Joseph Wilfrid Meloche. | 164 |

Majority for Judge on Gagné, 184 votes.
 Majority for Judge on McMahon, 138 votes.
 Majority for Judge on Meloche, 96 votes.
 Mr. H. Judge was consequently declared elected.
 Deposits forfeited: H. Gagné, N. E. McMahon.

AHUNTSIC WARD

| | Votes |
|--------------------------------|-------|
| Trefflé Bastien. | 152 |
| Joseph L. Filiatrault. | 92 |

Majority for Bastien, 60 votes.
 Mr. Trefflé Bastien was consequently declared elected.

QUARTIER EMARD

| | Votes |
|-----------------------------|-------|
| Joseph Ulric Emard. | 577 |
| Félix Sévigny. | 354 |

Majority for Emard, 223 votes.
 Mr. J. U. Emard was consequently declared elected.

LONGUE POINTE WARD

| | Votes |
|----------------------------|-------|
| Emery Larivière. | 562 |
| Charles Meese. | 89 |
| Guillaume Wilhems. | 292 |

Majority for Larivière on Meese, 473 votes.
 Majority for Larivière on Wilhems, 270 votes.
 Mr. E. Larivière was consequently declared elected.
 Deposit forfeited: Charles Meese.

BORDEAUX WARD

| | Votes |
|-------------------------------|-------|
| Edmond Lussier. | 187 |
| Gordien Ménard, fils. | 257 |

Majority for Ménard, 70 votes.
 Mr. G. Ménard was consequently declared elected.

I further declare that the Mayor, and the Aldermen declared elected, as aforesaid, have duly taken the oath required by law, after the proclamation required by law.

Respectfully submitted,

L. O. DAVID,
 Returning Officer and City Cler&.

STE-MARIE—ST. MARY'S



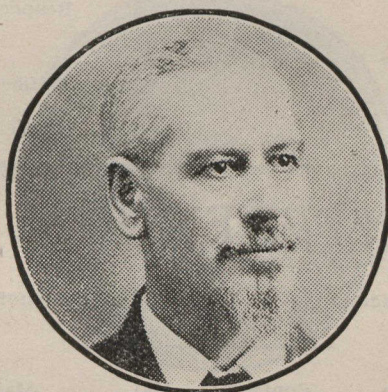
NAPOLEON SEGUIN
Né—Rigaud, 1867—Born
Marchand—Merchant.

ST-JACQUES—ST. JAMES



NAPOLEON GIROUX
Né—Montréal, 1863—Born
Libraire—Book-seller.

LAFONTAINE



J. CELIBERT POISSANT, M.D.
Né—St-Edouard de Napierville, 1860—Born
Médecin—Physician

HOCHELAGA



JOSEPH HONORE GARCEAU, M.D.
Né—Pointe du Lac, 1861—Born
Médecin—Physician

ST-JEAN-BAPTISTE



GEORGES VANDELAC
Né—Montréal, 1862—Born
Directeur de funérailles—Undertaker

A LA CITE DE MONTREAL,

Je, soussigné, Officier-Rapporteur, ai l'honneur de faire rapport:

Que, conformément à une résolution adoptée par le Conseil le 23 octobre dernier (1911) et dont copie est ci-annexée, LA QUESTION DE L'ABOLITION DE LA QUALIFICATION FONCIERE REQUISE DES CANDIDATS AUX CHARGES DE MAIRE ET D'ECHEVINS (ARTICLES 25 ET 29 DE LA CHARTE) A ETE SOUMISE, LORS DES ELECTIONS GENERALES DU 1er FEVRIER COURANT, AUX ELECTEURS DONT LE NOM APPARAISSAIT SUR LA LISTE DES ELECTEURS ALORS EN VIGUEUR, EN CONFORMITE DE L'ARTICLE 310 DE LA CHARTE, TELLE QU'AMENDEE.

Que la question suivante a été posée auxdits électeurs, savoir:

"ETES-VOUS EN FAVEUR DE L'ABOLITION DE LA QUALIFICATION FONCIERE POUR LES CHARGES DE MAIRE ET D'ECHEVIN? (ARTICLES 25 ET 29 DE LA CHARTE)."

Que le résultat du scrutin a été le suivant, savoir:

Pour l'abolition de la qualification foncière, 25,037 voix
 Contre l'abolition de la qualification foncière, 16,141 voix
 soit une majorité de **8,896** voix en faveur de l'abolition de ladite qualification foncière, tel qu'il appert à l'état ci-joint contenant le nombre des voix pour chaque quartier.

Respectueusement soumis,

L. O. DAVID,
 Officier Rapporteur

Bureau du Greffier de la Cité,
 Hôtel de Ville,
 Montréal, 10 février 1912.

TO THE CITY OF MONTREAL,

I, the undersigned, Returning Officer, respectfully report:

That, in compliance with the annexed resolution of Council adopted on the 23rd October last (1911), THE QUESTION OF ABOLISHING THE PROPERTY QUALIFICATION REQUIRED FROM CANDIDATES FOR THE OFFICES OF MAYOR AND ALDERMEN (ART. 25 AND 29 OF THE CHARTER) WAS SUBMITTED, AT THE GENERAL MUNICIPAL ELECTIONS HELD ON THE 1st FEBRUARY INSTANT, TO THE ELECTORS WHOSE NAMES APPEARED ON THE VOTERS' LIST THEN IN FORCE, IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 310 OF THE CHARTER, AS AMENDED.

That the result of the votation was as follows:

"ARE YOU IN FAVOR OF THE ABOLITION OF THE PROPERTY QUALIFICATION FOR THE OFFICES OF MAYOR AND ALDERMAN? (ART. 25 AND 29 OF THE CHARTER)."

That the following question was put to the said electors, viz:

In favor of the abolition of the property qualification. 25,037 votes
 Against the abolition of the property qualification 16,141 votes

giving a majority of **8,896** votes in favor of the abolition of said property qualification, as appears on the annexed statement containing the number of votes for each ward.

Respectfully submitted,

L. O. DAVID,
 Returning Officer.

City Clerk's Office,
 City Hall,
 Montreal, 10th February 1912.

REFERENDUM

RE abolition de la qualification foncière

RE abolition of the property qualification

| Quartiers. | Pour For | Contre Against | Maj. For | Maj. Against | Wards |
|-------------------------------|----------|----------------|----------|--------------|--------------------------------|
| Est. | 120 | 81 | 39 | | East |
| Ouest. | 176 | 361 | | 185 | West |
| Centre. | 125 | 131 | | 6 | Centre |
| Sainte-Anne. | 1,199 | 793 | 406 | | St. Ann's |
| Saint-Joseph. | 834 | 514 | 320 | | St. Joseph |
| Saint-André. | 287 | 554 | | 267 | St. Andrew |
| Saint-Georges. | 268 | 493 | | 225 | St. George |
| Saint-Louis. | 1,435 | 920 | 515 | | St. Louis |
| Saint-Laurent | 846 | 862 | | 16 | St. Lawrence |
| Papineau. | 2,070 | 1,181 | 889 | | Papineau |
| Sainte-Marie. | 1,213 | 678 | 535 | | St. Mary's |
| Saint-Jacques. | 920 | 488 | 432 | | St. James |
| LaFontaine. | 1,691 | 846 | 845 | | LaFontaine |
| Hochelaga. | 1,296 | 745 | 551 | | Hochelaga |
| Saint-Jean-Baptiste. | 1,415 | 752 | 663 | | St. Jean Baptiste |
| Saint-Gabriel. | 994 | 778 | 216 | | St. Gabriel |
| Saint-Denis. | 2,261 | 1,056 | 1,205 | | St. Denis |
| Duvernay. | 1,079 | 570 | 509 | | Duvernay |
| Saint-Henri. | 1,364 | 687 | 677 | | St. Henry |
| Sainte-Cunégonde. | 481 | 295 | 186 | | Ste. Cunégonde |
| Mont-Royal. | 168 | 148 | 20 | | Mount-Royal |
| DeLorimier. | 512 | 288 | 224 | | DeLorimier |
| Laurier. | 2,273 | 1,484 | 789 | | Laurier |
| Notre-Dame de Grâces. | 399 | 273 | 126 | | Notre Dame de Grâces |
| Saint-Paul. | 279 | 214 | 65 | | St. Paul |
| Ahuntsic. | 91 | 75 | 16 | | Ahuntsic |
| Emard. | 461 | 387 | 74 | | Emard |
| Longue-Pointe. | 480 | 298 | 182 | | Longue-Pointe |
| Bordeaux. | 208 | 116 | 92 | | Bordeaux |
| Côte des Neiges. | 26 | 29 | | 3 | Côte des Neiges |
| Rosemont. | 66 | 44 | 22 | | Rosemont |
| | 25,037 | 16,141 | 9,598 | 702 | |

Majorité en faveur de l'abolition, 8,896, Majority in favor of the abolition.

ST-GABRIEL



PATRICK MONAHAN
Né—Montréal, 1871—Born
Marchand—Merchant.

ST-DENIS



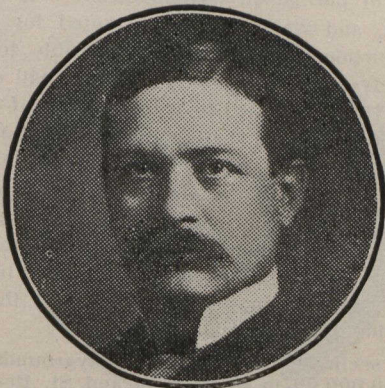
ERNEST D. TETREAU
Né—St-Jude (St-Hyacinthe), 1871—Born
Avocat—Advocate

DUVERNAY



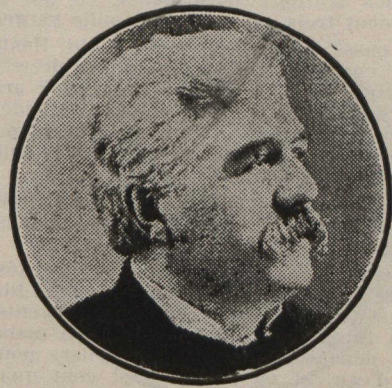
J. LUDGER CLEMENT
Né—Montréal, 1877—Born
Entrepreneur—Contractor.

ST-HENRI—ST. HENRY



OSWALD LETOURNEAU, M.D.
Né—St-Constant (Laprairie), 1874—Born
Médecin—Physician

STE-CUNEGONDE



NARCISSE LAPOINTE
Né—St-Michel (Bellechasse), 1849—Born
Commerçant—Merchant

Inauguration du Conseil de 1912-14

DISCOURS D'ADIEU DE L'EX-MAIRE GUERIN

Messieurs,

A cette séance d'inauguration du Conseil, mon premier devoir est de féliciter notre digne maire, Monsieur L. A. Lavallée, de la haute marque de confiance que ses concitoyens lui ont donnée en l'élevant à l'éminente et honorable charge de Maire de la Ville de Montréal.

Je suis convaincu qu'il prouvera aux citoyens que leur confiance était bien méritée et qu'il pourra compter sur le loyal appui du Conseil, dont j'ai été moi-même favorisé pendant mon terme d'office.

Et vous, Messieurs les membres du Conseil, permettez-moi, au nom des citoyens qui vous ont appelés à exercer l'importante charge d'échevin, de vous souhaiter la bienvenue et d'exprimer l'espoir que vous répondrez à l'attente de vos commettants, qui comptent que votre loyal dévouement à notre Ville vous portera vers de hauts idéals, et que, sous votre administration, la métropole continuera à marcher dans la voie du progrès et de la prospérité.

Le terme d'office qui vient d'expirer comptera parmi les plus remarquables dans les annales de notre Conseil de Ville vu les nombreux et importants travaux qui ont été entrepris dans l'intérêt et pour l'avantage des citoyens.

Notre premier engagement en entrant en fonction était d'administrer judicieusement les affaires de Montréal et de donner aux citoyens un équivalent pour chaque dollar qui serait dépensé. J'ai confiance que le peuple appréciera les efforts que nous avons faits dans ce sens. Les contrats ont été invariablement adjugés aux plus bas soumissionnaires et les emplois ont été donnés aux candidats les plus compétents, indépendamment de toute influence et après examen. Vous admettez avec moi, j'en suis sûr, que c'est là la manière la plus satisfaisante de disposer du patronage d'une grande corporation comme la nôtre.

Notre deuxième engagement était de donner aux citoyens un approvisionnement d'eau pure. Nous l'avons rempli en améliorant la prise d'eau principale, après avoir consulté les ingénieurs les plus éminents dans cette branche de la science. De plus, sous leur direction, nous avons adjugé des contrats pour l'établissement d'une usine de filtration du type le plus perfectionné et le plus moderne, de sorte que dans deux ans d'ici Montréal aura un approvisionnement d'eau parfaitement pure comme il n'en existé nulle part ailleurs sur le continent américain.

Nous avons aussi promis d'améliorer les rues et les trottoirs. C'est ce que nous avons fait au cours des deux dernières années. Il a été construit trois cent quatre-vingt-six mille six cents verges carrées de pavages permanents, au prix de un million deux cent quarante-huit mille dollars, et nous avons déjà voté les fonds voulus pour les pavages qui n'ont pu être construits l'automne dernier et qui seront faits au commencement du printemps prochain, savoir, cent trente-neuf mille verges carrées, dont le coût s'élèvera à environ quatre cent seize mille six cent dollars. Nous avons dépensé pendant les deux dernières années, six cent cinquante-trois mille huit cent dollars pour la construction des trottoirs permanents, ce qui représente approximativement trois cent soixante mille verges carrées.

Nous avons passé avec la "Montreal Light, Heat & Power Company" un contrat avantageux, qui expirera dans dix ans et en vertu duquel toutes les lampes à arc dans la Ville ont été remplacées par des lampes du modèle le plus perfectionné qui existe aujourd'hui. Ce contrat pourra être annulé au bout de cinq ans dans le cas où la Ville déciderait alors d'éclairer elle-même ses rues.

Nous avons dépensé \$250,000.00 pour l'établissement de parcs et de terrains de jeux dans les quartiers St-Gabriel et St-Henri.

Nous avons passé un contrat avec les autorités de l'Hôpital des Incurables, en vertu duquel cinquante lits se trouvent à la disposition de nos concitoyens indigents qui sont affectés de la tuberculose, cette si cruelle maladie.

Nous avons dépensé un million de dollars pour la pose de conduites d'eau, et un million sept cent quatre-vingt-onze mille dollars pour la construction d'égouts.

Une commission des services électriques a été nommée pour faire les études préliminaires relativement à l'établissement de conduits souterrains, et l'on est actuellement à préparer des plans afin que les travaux puissent être com-

Installation of the Council for 1912-14

VALEDICTORY OF EX-MAYOR GUERIN

Gentlemen:

In meeting this new Council my first duty is to congratulate our new worthy Mayor, Mr. L. A. Lavallée, on the magnificent expression of confidence which our citizens have made to him by electing him to the high, honourable position of Mayor of the City of Montreal. I am satisfied that he will prove to the citizens that their confidence was well merited, and that he will enjoy the loyal support of the Council, as I had the privilege of enjoying during my term of office.

And you, Gentlemen of the Council, allow me on behalf of your fellow citizens who elected you to the responsible office of Aldermen to welcome you to these halls, and to express the hope that the citizens may have reason to enjoy with satisfaction the feeling that your loyal devotion to our City will prompt you to high ideals, and that the City will continue to advance in the path of prosperity which is so manifest today.

The term of office just concluded was one that will stand out prominently in the annals of our City Council on account of the many great works undertaken for the betterment of the City.

Our first pledge on assuming office was to administer judiciously the affairs of Montreal, and to give to the citizens an equivalent for every dollar expended. I am confident that the people will appreciate our endeavours in that regard. On every occasion contracts were awarded to the lowest tenderers, and in the public services, positions were given to the most competent applicants, independently of influence, and after examination.

You will agree, I am sure, that this is the only satisfactory way of dispensing the patronage of a large corporation like ours.

Our second pledge was to give the citizens a pure water supply. This we have fulfilled by improving the main intake, after having consulted with the most prominent engineers in this branch of science, also, under their direction, we have let contracts for a filtration plant of the most perfect character known, so that in two years from now, Montreal will have a water supply, the purest and the best on this American continent.

We also promised to improve the streets and sidewalks. This we have done during the two past seasons. 386,600 square yards of permanent pavements were laid at a cost of \$1,248,000, and we have already voted for early next spring that portion which it was impossible to complete last fall, namely 139,000 square yards that will cost in the vicinity of \$416,600.00. In the construction of permanent sidewalks during the two years, we spent \$653,000, which represents approximately 360,000 square yards.

We entered into an advantageous contract with the Montreal Light, Heat & Power Company for ten years, according to which every arc light in the City was changed and replaced by the most improved lamp known today. The contract is terminable in five years should the City by that time decide to do its own lighting.

In order to secure more Parks and Playgrounds, we have expended \$250,000.00 in St. Gabriel and St. Henry wards.

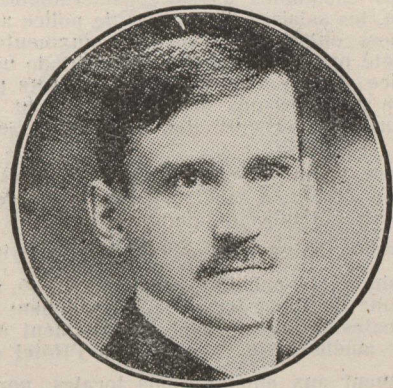
We have entered into a contract with the Incurable Hospital whereby we secured fifty beds for our indigent fellow citizens afflicted with that most cruel disease, tuberculosis.

MONT-ROYAL—MOUNT ROYAL



A. E. PRUD'HOMME
Né—Montréal, 1880—Born
Notaire—Notary

DELORIMIER



GEORGES MAYRAND
Né—Grondines, 1876—Born
Notaire—Notary

LAURIER



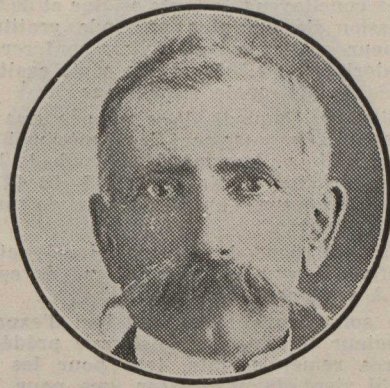
NAPOLEON TURCOT
Né—Montréal, 1868—Born
Maître-plombier—Master plumber.

NOTRE DAME DE GRACES



DUGALD MACDONALD
Né—Dalhousie Mills, Ont., 1838—Born
Bourgeois—Gentleman.

ST-PAUL



MICHAEL JUDGE
Né—Caselle Impittari, prov. di Salerno, Italia, 1846—Born
Marchand—Merchant.

mencés dans quelques sections de la Ville, le printemps prochain.

Le Département de la Police et le Département des Incendies ont été mis sur un plus haut pied d'efficacité. Le nombre des constables a été considérablement accru, et cette année, les salaires des agents de police ainsi que ceux des pompiers ont été sensiblement augmentés. Des mesures ont été prises pour l'établissement de nouveaux postes de police et de pompiers, et les contrats pour la construction de quelques-uns de ces postes ont déjà été adjugés. L'on s'est procuré des appareils à incendie additionnels.

Nous nous sommes entendus avec le gouvernement de Québec pour établir, à Montréal, une Cour devant laquelle seront cités les jeunes délinquants.

De nouveaux bains publics ont été construits.

Le terrain a été acheté pour l'établissement de la Cour du Recorder et le Département de Police, et des architectes de renom sont actuellement à dresser des plans pour améliorations générales à l'Hôtel de Ville.

Relativement aux améliorations locales, nous avons fait adopter une loi, en vertu de laquelle les propriétaires riverains doivent payer le coût des améliorations faites à leurs propriétés.

Comme vous le voyez, les promesses que nous avons faites lors de l'élection de 1910 ont été consciencieusement remplies, et il est tout probable que, lorsque les Commissaires actuels feront place à leurs successeurs, la plupart des grands travaux qui ont été entrepris seront terminés.

J'ai le chagrin de vous annoncer, Messieurs, que pour des raisons personnelles, un de nos commissaires se voit forcé de quitter le service de la Ville. Vous avez tous appris avec un vif regret, j'en suis sûr, que Monsieur Wanklyn avait décidé de se démettre de ses fonctions. Ce sera certainement une grande perte pour la Ville. Les citoyens auront beaucoup de difficulté à le remplacer. En matières techniques, Monsieur Wanklyn était l'âme dirigeante du Bureau des Commissaires, et je crains qu'il ne soit impossible de trouver un homme, avec ses multiples connaissances, prêt à faire les sacrifices qu'il s'est imposés. Je désire rendre publiquement témoignage au zèle infatigable qu'il a déployé, de concert avec ses collègues, lorsqu'il s'est agi d'organiser le Bureau Exécutif.

Les citoyens ont une grosse dette de reconnaissance envers ce Bureau. S'il n'existait pas, nous ne verrions pas la confiance qui règne par toute la Ville et qui se manifeste si éloquentement par la forte augmentation de la propriété foncière.

En terminant, je tiens à remercier tous ceux qui m'ont prêté leur concours durant les deux dernières années et qui ont si puissamment contribué au progrès de Montréal.

* * *

DISCOURS D'INAUGURATION DE SON HONNEUR LE MAIRE LAVALLEE

Messieurs les Membres du Conseil, et Messieurs les Commissaires.

Messieurs,

Je saisis la première occasion qui m'est offerte pour offrir, à mes concitoyens de toute origine et de toute croyance, l'expression de ma plus profonde gratitude, pour le grand honneur qu'ils viennent de me conférer en m'élisant par une majorité de 12,432 voix au poste exalté de Premier Magistrat de la Métropole Canadienne.

Ce témoignage éloquent de confiance que viennent de me décerner si généreusement les contribuables m'impose le strict devoir de ne pas me départir de la ligne de conduite que je me suis tracée — "FAIS CE QUE DOIS" — lorsqu'il y a douze ans, j'entraî dans la vie publique municipale de notre ville.

Je m'efforcerais donc de correspondre à cette confiance, en la justifiant par une conduite digne de ceux qui n'ont pas hésité à me l'accorder.

Qu'il me soit permis en second lieu d'exprimer à l'honorable Docteur Guérin, mon distingué prédécesseur, mes plus sincères remerciements, tant pour les paroles élogieuses qu'il vient de m'adresser, que pour les vœux de succès qu'il forme pour moi durant mon terme d'office.

M'inspirant de son exemple, j'essaierai de présider aux délibérations de ce Conseil ainsi que de celles du Bureau

In water mains we have expended \$1,000,000.00 and in sewers no less than \$1,791,000.00.

The Montreal Electrical Commission has been named to look after the underground conduits, and plans are now being prepared in order that the work on the conduits may be commenced in some sections next spring.

The Police and Fire Departments have been placed on a more efficient footing. The former has been materially increased in number, and this year the pay of both has been substantially increased. Fire stations and police stations have been arranged for, and contracts for have been let. Additional fire apparatus has been secured.

We have brought the question of juvenile delinquents to a favourable conclusion by acting in unison with the Government of Quebec, and establishing a Court in Montreal to take charge of such cases.

New public baths have been built.

The land has been purchased for the Recorder's Court and Police Headquarters, and plans for general improvements of the City Hall are being prepared by most reliable architects.

In regard to local improvements, we had a law passed whereby proprietors in the immediate vicinity are called upon to pay on very easy terms for the improvements made to their properties.

In fact, you will see that the promises made at the elections of 1910 have been conscientiously carried out, and I feel confident that by the time the present Commissioners make room for their successors, most of the great works undertaken will be completed.

It is with sorrow that I have to inform you, Gentlemen, that for personal reasons one of our Commissioners finds it incumbent upon himself to retire from the service of the City. You have all learned with deep regret, I am sure, that Mr. Wanklyn has decided to resign. This will indeed be a great loss. The citizens will find it very difficult to replace him. In matters technical, Mr. Wanklyn was the chief in the Commission, and to find a man with his diversified knowledge ready to make the sacrifices that he made, I am afraid will be impossible. I desire to publicly bear testimony to the untiring zeal he manifested to in common with his fellow commissioners in the creation of the Board. To this Board the citizens owe a great debt of gratitude. Were it not for the Board, we would not find the confidence that prevails in the City, which confidence is so eloquently manifested in the great increase of real values.

In conclusion, I desire to thank one and all who co-operated with me during the two years just concluded, and who contributed so powerfully towards the betterment of Montreal.

* * *

ADDRESS OF HIS WORSHIP MAYOR LAVALLEE

To the Members of the City Council and the Members of the Board of Commissioners.

Gentlemen:

Permit me to take advantage of this—the first opportunity offered me—to express to my fellow citizens, without distinction of race, tongue or creed, the feelings of deep-seated gratitude which I have towards them, for the great honor they have conferred upon me in electing me, by a majority of 12,432, Chief Magistrate of this great Canadian Metropolis.

This eloquent testimony of confidence, which the rate-payers of the City have expressed in my regard, imposes upon me a duty—that of not departing, in the slightest degree, from the line of conduct which I laid down for myself on my entry into the arena of municipal politics twelve years ago. Then, my motto was "Fais ce que dois" or "Do your whole duty"; it shall be the governing motive of my career as occupant of the Mayoral office. In a word, I will ever strive, by my conduct, to show that I was not unworthy of the confidence, so generously extended me by the body of citizens.

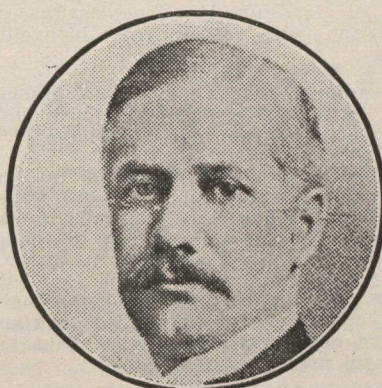
In the second place, permit me to express my sincere thanks to the Honourable Dr. Guérin, my distinguished predecessor, both for the eulogistic references which he has seen fit to address to my unworthy self and for the good

AHUNTSIC



TREFFLE BASTIEN
Né—Montréal, 1857—Born
Entrepreneur—Contractor

EMARD



J. ULRIC EMARD
Né—St-Constant, 1855—Born
Avocat, C.R.—Advocate, K.C.

LONGUE-POINTE



EMERY LARIVIERE
Né—St-Bruno, 1862—Born
Marchand—Merchant.

BORDEAUX



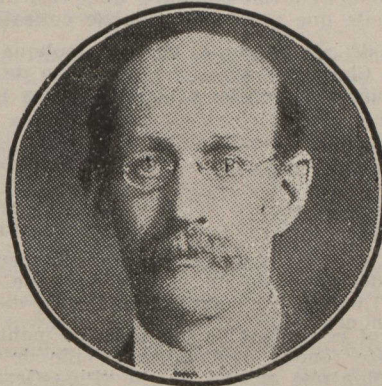
GORDIEN MENARD, Fils
Né—Bordeaux, 1880—Born
Avocat—Advocate

COTE DES NEIGES



A. S. DEGUIRE
Né—Côte des Neiges, 1875—Born
Avocat—Advocate

ROSEMONT



JAS. N. DRUMMOND
Né—Côte Visitation (Hochelaga), 1865—Born
Laitier—Dairyman,

des Commissaires avec la dignité, la sagesse et la fermeté qu'il n'a lui-même cessé d'apporter dans la direction de nos affaires municipales.

Inutile maintenant de vous dire, Messieurs les Membres du Conseil et Messieurs les Commissaires, que je compte absolument sur votre estime, votre bienveillance et votre coopération.

Durant les douze années que j'ai été associé aux travaux du Conseil, je me flatte d'avoir toujours joui de la considération et de l'estime de mes collègues.

J'ai aujourd'hui la ferme conviction que vous ne cesserez de m'accorder cette courtoisie qui vous distingue et que je sollicite, et que tous ensemble, nous travaillerons dans l'harmonie et la concorde au développement et au progrès de notre Ville.

Je revêts donc les insignes de mes fonctions sans appréhension, convaincu que durant les deux années qui vont suivre, votre concours m'est assuré dans la solution des problèmes qui nous seront soumis.

Comme vous le savez, depuis deux ans, l'administration de la Ville est faite sous l'empire d'une loi et d'un système nouveaux. Jusqu'ici, ce système semble avoir donné satisfaction à la masse de nos concitoyens. Je crois que tous, tant que nous sommes, nous lui donnerons notre concours loyal et généreux.

A mon humble avis, les systèmes administratifs n'ont de valeur que si les hommes qui les mettent en pratique se recommandent par leur honorabilité, leur loyauté et leur compétence.

SYSTEME ET POUVOIR D'EMPRUNT

Maintenant, je crois qu'il ne serait pas hors de propos d'attirer votre attention sur les emprunts effectués depuis 1899, en vertu du pouvoir d'emprunt général, ainsi que sur la marche toujours grandissante depuis cette époque de notre dette fondée.

D'abord, vous me permettez de vous dire qu'à cette date, savoir en 1899, la dette fondée alors existante s'élevait à \$27,000,000.

Il fut d'abord décrété que les emprunts basés sur l'évaluation municipale feraient partie de cette même dette consolidée, et la loi ne pourvut pas à l'établissement d'un fonds d'amortissement pour les acquitter à leur échéance respective.

Comme à ce moment, la dette excédait quinze pour cent (15%) de l'évaluation des immeubles imposables, il fut décrété qu'aussi longtemps que la dette consolidée ne serait pas réduite à quinze pour cent de la valeur de la propriété imposable, la Ville n'aurait le droit d'emprunter annuellement, avec fonds d'amortissement, que jusqu'à concurrence de dix pour cent de l'augmentation de telle valeur sur l'année précédente; et ces emprunts ainsi effectués ne devaient pas, chaque année, excéder la somme de \$300,000.

Ce système provisoire ou de transition devint caduc en 1907, alors que, par suite des annexions et de l'augmentation de la valeur des immeubles imposables, le chiffre de la dette fondée devint moindre que 15% de l'évaluation foncière, telle que portée au rôle de cotisation.

A partir de cette époque, la Ville appliqua la règle établie par la Charte de 15% de l'évaluation de toute la propriété foncière imposable, et contracta les emprunts suivants:

\$380,000 en 1907.
\$2,416,000 en 1908.
2,652,855 en 1909.
\$2,857,505 en 1910.
\$3,386,614 en 1911.

Si nous ajoutons ces derniers emprunts au montant total de la dette fondée ou consolidée, telle que fixée en 1899 à \$27,000,000, on arrive au chiffre de \$38,692,974.

Il convient cependant de joindre à ce montant représentant la dette fondée de l'ancienne Ville de Montréal, les dettes de Montréal annexé ou du "Plus Grand Montréal", s'élevant à la somme de \$9,239,526.

Il résulte donc de ce qui précède que notre dette fondée actuelle est de \$47,932,500.

wishes he has voiced that my term of office may be attended with success.

Following in his footsteps, I will endeavor to bring to the exercise of my duties as presiding officer of Council and the Board of Commissioners, the dignity, wisdom and firmness which he has ever displayed in the direction of Municipal affairs. Needless for me to point out to you, Gentlemen of the City Council and of the Board of Commissioners, that, in the accomplishment of this task, I rely in no slight degree, upon your esteem, sympathy and cooperation. Throughout the twelve years that I have been associated with the activities of the City Council, I flatter myself that I have ever enjoyed the consideration and esteem of my colleagues. Today I may say, I am firmly convinced that you will not fail to extend to me that courtesy which has ever been one of the distinguishing marks of this civic body, and which I now solicit for myself; thus will we, working shoulder to shoulder, in harmony and concord, put forward every best effort making for the progress and development of our City.

It is, therefore, without any feelings of apprehension, that I take upon my shoulders the insignia as well as the responsibilities of office; for, I am assured before and that, during the two years about to ensue, I may depend upon your active cooperation in dealing with the various problems which will come up before us for resolution.

As you are aware, for the past two years, the administration of the City has been carried on under the aegis of a new law and of a new system. Thus far this system seems to have given satisfaction to the mass of our fellow citizens. I feel convinced that we all, no matter who we are, will give this system loyal and generous support. In my humble opinion, systems of administration prove their worth only in so far as the men giving them practical expression, can be recommended to the people, on the score of honesty, loyalty and competency.

SYSTEM OF EFFECTING LOANS

Meanwhile, I do not think that it would be out of place for me to draw your attention to the civic loans effected since 1899, in virtue of the general borrowing power, as well as to point to the ever increasing total sum of our funded debt since that date.

In the first place, you will permit me to recall that, at the time mentioned, the consolidated debt, amounted to \$27,000,000. It was then decreed that loans based on taxable property valuation should form part and parcel of the consolidated debt, and the law made no provision for the establishment of a sinking fund for the purpose of paying off such loans at maturity.

As, at the time, the debt exceeded fifteen per cent (15%) of the valuation of taxable real estate, it was enacted that, until such time as the consolidated debt should be reduced to fifteen per cent of the municipal valuation, the City should not have any right to make a loan for an amount exceeding ten percent of the increase in property valuation during the preceding year; moreover, provision was made for a sinking fund, and it was specifically enacted that such loans as were effected under the circumstances just stated, should not exceed the sum of \$300,000 annually. This system, which was but provisional and transitory, lapsed in 1907, when, as a result of the annexation of adjoining municipalities, and the consequent increase in the property valuation, the sum of the funded debt reached a figure less than fifteen per cent of the property valuation as carried on the assessment rolls.

From this date the City applied the general principle contained in the charter authorizing it to borrow to the extent of fifteen per cent (15%) of the assessment valuation and the following loans, were contracted:

\$380,000 in 1907.
\$2,416,000 in 1908.
\$2,652,855 in 1909.
\$2,857,505 in 1910.
\$3,386,614 in 1911.

If we add the above loans to the amount of the funded or consolidated debt, as fixed in 1899 (or \$27,000,000), a total of \$38,692,974, is reached. We must, however, add to this figure, representing the funded debt of the old City, the debts of what might be called "Annexed Montreal" or "Greater Montreal", a sum of \$9,239,526. Thus we find that our present consolidated debt amounts to \$47,932,500.

REDUCTION DU POUVOIR D'EMPRUNT ET ETABLISSEMENT D'UN FONDS D'AMORTISSEMENT

Dans le cours de la dernière année de ma carrière échevinale, j'ai eu l'honneur de soumettre à la Commission de Législation un projet de réduction du pouvoir d'emprunt et l'établissement d'un fonds d'amortissement.

Dans ce projet, il est pourvu d'abord à la réduction du pouvoir d'emprunt de 15% à 12% de l'augmentation annuelle de la valeur de la propriété imposable, et à la création d'un fonds d'amortissement suffisant pour payer les emprunts à l'époque de leur échéance respective.

Avant d'être rendu public, ce projet fut soumis à l'examen et à la critique impitoyable de notre distingué contrôleur, Monsieur J. Pelletier, et je dois déclarer qu'après l'avoir mûri et analysé, M. Pelletier m'encouragea fortement à le soumettre pour étude à mes collègues. J'ai le ferme espoir qu'après avoir reçu l'approbation du Trésorier (M. Robb), du Bureau des Commissaires et du Conseil unanimement, ainsi que celle du public, ce projet deviendra loi et aura pour effet de donner immédiatement à nos bons un surplus de valeur sur les marchés du monde financier.

Cette politique financière nouvelle que je préconise, a été longuement discutée dans tous les quartiers de la Ville durant la lutte municipale qui vient de se terminer, et je crois pouvoir dire, sans être taxé de témérité, qu'elle a reçu l'approbation enthousiaste de l'immense majorité des contribuables.

Ce projet est actuellement soumis par le Conseil à la Législature de Québec, et j'ai foi qu'aussitôt qu'il aura reçu la sanction du Lieutenant-Gouverneur de la Province, la Ville verra diminuer graduellement sa dette et augmenter proportionnellement son revenu par la diminution graduelle et proportionnelle des intérêts.

En un mot, par cet amendement nous pourvoyons au remboursement de nos emprunts à leur échéance, et nous faisons disparaître le système qui ne consistait qu'à accumuler emprunts sur emprunts et à absorber semi-annuellement le plus clair du revenu disponible de la Ville.

COUP D'OEIL RETROSPECTIF

Si je jette d'abord un regard rétrospectif sur la situation financière de notre Ville, je constate que l'ex-maire Préfontaine, dans son discours d'inauguration de 1900, déclarait qu'en 1899, le revenu de la Ville était de \$3,004,728.72 alors qu'en 1911, ce revenu a été de près de \$8,000,000, ce qui veut dire qu'en douze ans, ce revenu s'est accru de 156 pour cent.

Je constate en deuxième lieu que le rôle d'évaluation de 1899 accuse une valeur immobilière imposable de \$149,248,000 pendant qu'en 1911, le rôle démontre qu'elle était de \$380,000,000 ce qui constitue une augmentation de 154 pour cent en douze ans.

En outre, d'après les statistiques officielles, la population de Montréal, en 1899, était de 280,000, pendant qu'en 1911, elle dépasse un demi million, ce qui représente une augmentation de 78 pour cent.

Les quelques chiffres que je viens de donner sont suffisants, ce me semble, pour démontrer les progrès sans précédent que la Ville a faits depuis douze ans.

Nous devons donc être fiers de la marche ascendante de notre Ville, et ensemble unissons nos efforts et combinons nos énergies pour lui permettre d'atteindre des cimes encore plus élevées; voyons à son développement normal dans toutes les branches de l'activité humaine et n'allons pas, par une politique mesquine ou mal avisée, enrayer l'accomplissement de ses destinées.

Soyons à la hauteur de la position, dignes en tous points de la confiance qui a été mise en nous, ayons constamment un oeil sur l'avenir de la Métropole, et rappelons-nous toujours que nos efforts doivent tendre uniquement et absolument à la bonne administration et à la bonne renommée de notre Ville, et ainsi nous garderons l'estime et la considération de nos concitoyens, la suprême récompense des hommes publics qui ont peiné et travaillé sincèrement pour le bien public.

REDUCTION OF THE BORROWING POWER AND THE ESTABLISHMENT OF A SINKING FUND

In the course of the last year of my career as a member of the City Council, I had the honor of submitting, for the consideration of the Members of the Legislation Committee, a project calling for a reduction of the borrowing power and the establishment of a Sinking Fund. In the proposal it is provided, first of all that a diminution of the borrowing power be brought about, so that the City would be empowered to effect annual loans only to the extent of 12% of the yearly increase in the property valuation, instead of 15% as at present.

Provision is also made for the creation of a sinking fund, sufficient to pay of such loans at maturity. Before being made public, this project was submitted to the critical scrutiny of comptroller Pelletier, and, I may say that, after giving the matter deep thought, and, after submitting the whole question to an exhaustive analysis, Mr. Pelletier strongly urged me to submit the project for study by my colleagues, I may express the confident hope that, after having been unanimously approved by the City Treasurer, Mr. Wm. Robb) the Board of Commissioners and the City Council, as well as by the public generally, this project will become law and, as a logical and necessary consequence, the City's debentures will immediately take an added value in the great markets of the world of finance.

This financial policy of which I make myself the mouth-piece, was discussed at great length, in every part of the City in the course of the municipal campaign just closed, and I believe I can state, without being charged with being rash, that it received the enthusiastic approval of an immense majority of the ratepayers. The proposal has now been submitted to the Legislature by the City Council, and I am confident that, as soon as it will have received the sanction of the Lieut. Governor of the Province, the City will witness a gradual decrease of its debt and a proportional increase in the revenue, this latter being brought about by a gradual and proportional reduction of interest account. In a word, by this amendment we provide for the wiping off of our loans at maturity, and we are doing away with a system which consisted in accumulating loan upon loan, thus making semi-annual inroads upon the best part of the revenue at the disposal of the City for general purposes.

A RETROSPECT

In looking back on the financial situation of our City I recall that the late Mayor Préfontaine, in his inaugural address in 1900 pointed out that, in 1899, the revenue of the City was \$3,004,728.72; in 1911 the figure was close to \$8,000,000; thus, within the past twelve years, the civic revenue has increased 156 per cent. Again, by referring to the valuation roll of taxable property for the year 1899 I see that a total of \$149,248,000 was given whilst in 1911 the figures read \$380,000,000, or an increase of 154 per cent. Furthermore, according to official statistics, the population of Montreal in 1899 was 280,000, whilst in 1911 it exceeds the one half million mark, this representing an increase of 78%. These few figures which I have just given, will, it seems to me prove sufficient to furnish an indication of the great progress made by our City during the past twelve years.

We ought, therefore, to look with grateful eye at the glorious march of our City along the highway of prosperity. Let us bend every effort, and unite every energy to enable it to scale even greater heights of progress; let us see that it continue its normal development in all branches of activity, and above all, let us not, by a narrow minded or ill-advised policy, render impossible a realization of its true destiny. Let us be equal to the occasion; let us be worth, in all respects, of the confidence which has been placed in us; let us ever have an eye on the future possibilities of our City as the Metropolis. Let us always keep in mind that all our energies should be devoted solely and absolutely towards providing a good administration and thus safeguarding the fair name of the City. Thus, and thus only we will merit the esteem and good will of the citizens as a whole. This, after all is the greatest reward which any man, working for the public weal, can receive at the hands of the public he is serving.

REPOSE DE M. L'ECHEVIN L. A. LAPOINTE

M. le Maire, Mesdames et Messieurs,

En me levant il n'est que naturel que ma première pensée se porte vers le maire sortant de charge, qui a présidé nos délibérations, durant les deux dernières années, avec tact et impartialité et avec la plus grande attention, et qui a ainsi gagné l'estime de tous les membres du Conseil. Pour cela ainsi que pour la manière efficace dont il a surveillé les affaires de la Ville, il mérite nos sincères félicitations.

Au nouveau maire, qui, pendant plusieurs années, a été mon collègue au Conseil, j'offre mes vives félicitations. Ses concitoyens lui ont conféré le plus grand honneur qu'ils puissent décerner, et les efforts qu'il a faits par le passé pour le développement de la métropole et l'intérêt qu'il a constamment pris aux affaires de la Ville, lui donnaient droit à cette récompense. Je ne doute pas que, sous sa direction, notre ville marchera de progrès en progrès.

En ce qui concerne les échevins que le peuple a choisis pour le représenter dans ce Conseil, j'aime à croire que tous ensemble, nous ferons tout en notre pouvoir pour résoudre, à l'avantage de tous les contribuables, les importantes questions que nous serons appelés à étudier.

Depuis que notre Ville existe, la responsabilité de ses administrateurs n'a probablement jamais été aussi lourde que cette année-ci. Nous serons appelés à résoudre un grand nombre de problèmes complexes, qui exigeront toute notre attention, et vous savez tous que notre budget annuel excède \$8,000,000 et que le montant que nous emprunterons probablement, en sus de cela, au cours de la présente année, s'élèvera à \$6,000,000. Notre responsabilité individuelle est, par conséquent, d'autant plus grande, et nous devons faire en sorte que les affaires de la Ville soient gérées conformément aux vœux et aux désirs de la grande majorité du peuple.

Je crois que Messieurs les Commissaires peuvent compter sur le concours effectif des membres du Conseil et que, tous ensemble, nous ferons tout en notre pouvoir pour donner à notre belle ville de Montréal une administration irréprochable.

REPLY BY ALD. L. A. LAPOINTE

Mr. Mayor, Ladies and Gentlemen.

In rising to my feet, it is only natural that my first thought should revert to the ex-Mayor, who has presided over our deliberations, during the past two years, with tact, impartiality and unrelenting attention, which has endeared him to all the members of the Council. For this, he deserves our sincere congratulations, as well as for the efficient manner in which he supervised the affairs of the City.

To the incoming Mayor, who, for several years past, has been my colleague in the Council, I tender my best congratulations. Upon him has been bestowed the highest honor in the gift of his fellow-citizens, and his past efforts towards the development of the metropolis and the interest he has unremittingly taken in the City's affairs, entitled him to this reward. I have no doubt that, under his direction, our City will make material progress.

Concerning the Aldermen whom the people have chosen to represent them in this Council, I trust that we shall all together do our utmost to solve, to the advantage of all the rate-payers the important questions which we will be called upon to consider.

Probably no year of late in our municipal existence has brought with it more responsibility than has this. We have numerous complex problems to solve, which will require our undivided attention, and you all know that our annual budget exceeds \$8,000,000 and that the amount we will probably borrow, over and above this, during this year, will amount to \$6,000,000. Our individual responsibility is, therefore, so much the greater, and shall call for our most earnest endeavors in order to conduct the affairs of the City on a line consistent with the demands and wishes of the great majority of the people.

I believe Messrs. the Commissioners may rely upon the effective cooperation of the members of the Council and that all together, we shall do our utmost to give our good City of Montreal an irreproachable administration.

BUREAU DES COMMISSAIRES

Compte rendu de l'assemblée du 20 décembre 1914,

Son Honneur le Maire. Tous présents.

Il est

1.—Résolu: De donner instructions au Chef de Police de donner avis aux propriétaires d'enseignes lumineuses d'avoir à se conformer au règlement de la Cité, d'ici au premier février 1912.

2.—Désirant faciliter l'adoption du budget, le Bureau décide de se rendre au désir des échevins et accepte les modifications apportées au budget par le Conseil réuni en caucus, mardi le 19 courant, mais il maintient avec certains changements, les items suivants qui ont été retranchés dudit budget, savoir:

| | |
|--|---------|
| Page 47—Un capitaine, Cour du Recorder. | \$1,200 |
| “ 51—Un inspecteur en chef. | 1,500 |
| “ 52—Un préposé au magasin du département | 900 |
| Distribution des avis. | 600 |
| “ 70—Un messenger Département des Impres- | 300 |
| sions. | |
| Et en plus, | |
| Salaire d'un chauffeur d'automobile pour le payeur | 1,040 |
| Cet item ayant été oublié dans le corps du budget, | |
| Commis temporaire. | 583 |

3.—Concernant le traitement des ouvriers et employés aux ateliers des Départements de la Voirie et de l'Aqueduc, le Bureau fait rapport qu'il étudiera immédiatement la question avec l'Ingénieur en Chef, et qu'après l'avoir considérée il fera rapport au Conseil.

4.—Sur recommandation du Surintendant des Edifices Municipaux, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter une somme de \$990 pour achat de meubles pour les salles municipales des quartiers Ste-Cunégonde, Laurier et St-Henri.

5.—Résolu: De donner instructions au Surintendant de l'Hôtel de Ville de marquer au fer rouge toutes les chaises qui appartiennent à la Ville.

6.—Sur recommandation du Surintendant des Edifices Municipaux, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant de voter une somme de \$430 pour achat de chaises, tables et fauteuils pour la salle municipale du quartier St-Paul.

7.—Résolu: De prier l'Avocat en Chef de la Cité de rencontrer le Bureau au sujet des mémoires de frais de M. Bisailon, avocat.

8.—Soumis un rapport des Avocats de la Cité, "re" réclamation Hercule Lamy et la Cité de Montréal, pour prise de possession de terrains et dommages.

Résolu: D'informer le réclamant que le Bureau sera prêt à recommander l'achat de toute la propriété au même prix que celui payé pour la propriété de M. Gélinas, soit 83 cts du pied.

9.—Soumis un rapport de l'Ingénieur, au sujet d'une réclamation de M. Geo. Lessard, gardien du bain à l'île Ste-Hélène, pour fourniture de gros bois employé pour la construction d'une passerelle, etc., audit bain, recommandant de régler ladite réclamation en payant une somme de \$100 audit M. Lessard.

Résolu: D'autoriser le paiement de ladite somme de \$100 à M. Lessard, en règlement de la réclamation ci-dessus.

10.—Soumis un rapport des Avocats de la Cité, "re" exemption de la taxe pour l'enlèvement de la neige sur les trottoirs sur des terrains vacants traversés par une ou des lignes homologuées.

Résolu: De référer au Trésorier de la Cité avec prière de soumettre au Bureau les comptes dans ces cas.

11.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux au sujet de la requête de citoyens du quartier Emard à l'effet de pourvoir la salle municipale du quartier Emard de tous les accessoires nécessaires pour y donner des représentations dramatiques, déclarant que ceci constituerait un précédent qui devrait s'appliquer aux salles

BOARD OF COMMISSIONERS

Report of meeting held 20 December 1911.

His Worship the Mayor in the chair.

Present: All the members of the Board.

1.—Resolved: That instructions be given to the Chief of Police to notify the owners of illuminated signs to comply with the City by-law, from the first of February 1912.

2.—In order to facilitate the adoption of the Budget, the Board decided to comply with the desire of the Aldermen and accept the modifications made to the budget by the Council assembled in caucus, on Tuesday the 19th instant, but they maintain with certain changes, the following items which were struck out from said budget, to wit:

| | |
|---|---------|
| Page 47—A captain, Recorder's Court. | \$1,200 |
| “ 51—A chief inspector. | 1,500 |
| “ 52—An employee in charge of the store of | 900 |
| the department. | |
| Distribution of notices. | 600 |
| “ 70—A messenger for the Printing Dept. | 300 |
| And furthermore | |
| Salary of a chauffeur for the paymaster's automo- | 1,040 |
| bile. | |
| Said item having been omitted in the budget. | |
| Temporary Clerk | 583 |

3.—As to the wages of workingmen and employees at the shops of the Road and Water Departments, the Board reported that they will consider immediately the question with the Chief Engineer and that after having considered the same, they will report to Council.

4.—On the recommendation of the Superintendent of Municipal Buildings, it was

Resolved: That a report be made to Council, recommending that a sum of \$990 be voted for the purchase of furniture for the municipal halls of Ste. Cunégonde, Laurier and St. Henry wards.

5.—Resolved: That the Superintendent of the City Hall be instructed to brand all the chairs belonging to the City.

6.—On recommendation of the Superintendent of Municipal Buildings, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that a sum of \$430 be voted to purchase chairs, tables and arm-chairs for the municipal hall of St. Paul ward.

7.—Resolved: That the Chief City Attorney be requested to meet the Board in connection with the bills of costs of Mr. Bisailon, advocate.

8.—Submitted a report from the City Attorneys "re" claim from Hercule Lamy "vs" the City of Montreal for land taken by the City and damages.

Resolved: That the claimant be informed that the Board is prepared to recommend the purchase of the whole property at the same price as that paid to Mr. Gélinas, to wit 83 cents per foot.

9.—Submitted a report from the Engineer, anent a claim from Mr. Geo. Lessard, caretaker at St. Helen's Island bath, for the supply of lumber used for the erection of a foot-bridge, etc., at the said bath, recommending that said claim be settled by paying \$100 to the said Mr. Lessard.

Resolved: That said sum of \$100 be paid to Mr. Lessard in settlement of his claim.

10.—Submitted a report from the City Attorneys "re" exemption from taxes for the removal of snow from sidewalks on vacant lots crossed by one or more homologated lines.

Resolved: That the matter be referred to the City Treasurer with instructions to submit the account to the Board in such cases.

11.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings anent the petition from citizens of Emard ward, asking that the municipal hall of Emard ward be provided with all the fixtures required in order that dramatical entertainments may be given therein, stating that this would constitute a precedent which would apply

des autres quartiers et déclarant ne pouvoir recommander d'encourir une telle dépense.

Résolu: En conséquence.

12.—Soumis un rapport du Chef du Département des Maladies Contagieuses demandant d'être autorisé à acheter 20 tonnes de charbon pour chauffer l'Hôpital des Varioleux maintenant en construction, la Ville, par son contrat, étant tenue de fournir à l'entrepreneur le charbon nécessaire pour chauffer cette bâtisse durant l'hiver.

Résolu: D'autoriser l'Agent des Achats et des Ventes à acheter ledit charbon.

13.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux déclarant qu'il a mis à l'essai comme gardien de nuit pour l'Hôtel de Ville, M. J. Sheridan, et que ce dernier a donné entière satisfaction et recommandant de le maintenir dans cette position.

Résolu: En conséquence.

14.—Le Surintendant des Marchés recommande le transfert du bail pour l'étal No 28H Marché St-Laurent de M. Saul Cliff à MM. H. Obront et E. Rosenfeld, pourvu que le loyer soit porté de \$6 à \$7 par semaine.

Résolu: D'approuver ladite recommandation.

15.—Soumis un compte de M. Emile Vanier, au montant de \$296.23 pour services professionnels rendus "re" installatoin de fils sous terre dans le tunnel du Boulevard St-Laurent.

Résolu: De référer à l'Ingénieur en Chef pour savoir s'il a les plans, si ces plans sont satisfaisants et si le compte est correct.

16.—Soumis le rapport de l'Ingénieur en Chef, recommandant de faire droit à la demande de la Côte St-Luc de Azilda, entre la rue Oliva et le Boulevard Sherbrooke, au coût de \$3,500.

Résolu: D'autoriser lesdits travaux à même le fonds voté pour ces fins.

17.—Soumis un rapport de l'Ingénieur en Chef recommandant de faire droit à la demande de la Côte St-Luc de faire décharger son égout dans l'égout de l'Avenue McDonald pourvu que la Côte St-Luc paie la moitié du coût de cet égout.

Résolu: D'informer les autorités de la Côte St-Luc que le Bureau est prêt à recommander l'octroi de cette demande pourvu qu'il soit conclu un arrangement dans les mêmes termes que celui intervenu avec Outremont et qu'un contrat notarié soit passé quant aux responsabilités.

18.—Soumis le rapport du Médecin Officier de Santé au sujet de la nuisance causée par l'établissement de MM. Wolfe, Sayer et Heller, dans le quartier Emard, recommandant, afin de procéder légalement dans cette question, pour la fermeture ou l'assainissement de cet atelier, de demander l'opinion du Département en Loi.

Résolu: De référer au Département en Loi pour rapport.

19.—Le Surintendant des Edifices Municipaux recommande de remettre à la Compagnie de Décorations de Montréal, un dépôt de \$150 fait en rapport avec les décorations à l'Hôtel de Ville à l'occasion de la réception de S. A. R. le duc de Connaught.

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

20.—Le Chef de Police recommande de remettre à M. P. Robitaille le dépôt qu'il a fait en rapport avec le contrat pour la fourniture des chaussures d'hiver des officiers et constables.

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

21.—Le Chef de Police recommande de remettre à M. C. E. Lamoureux le dépôt qu'il a fait en rapport avec le contrat pour la fourniture des tuniques à l'usage des constables.

Résolu: D'autoriser la remise dudit dépôt.

22.—Soumis un rapport du Surintendant des Edifices Municipaux au sujet de la demande de "The Workingman's Club and Institute" pour l'usage de la salle du quartier St-Paul, pour le premier janvier 1912.

Résolu: Que le Bureau ne peut accorder cette demande.

23.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies relativement à la clôture de la cour de l'académie des garçons, située à l'angle des rues Galt et Angers, quartier St-Paul, déclarant que la part de clôture à construire par le département serait de 45 pieds.

Résolu: D'autoriser la construction de ladite clôture.

to the halls of the other wards and that he cannot recommend that such expenditure be incurred.

Resolved: Accordingly.

12.—Submitted a report from the Chief of the Contagious Diseases Department asking that he be authorized to buy 20 tons of coal to heat the Small-pox Hospital now being erected, the City, by its contract, being held to supply the contractor with the necessary coal to heat that building during the winter.

Resolved: To authorize the Purchasing and Sales Agent to buy said coal.

13.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings stating that he appointed on trial as night watchman for the City Hall, Mr. J. Sheridan, and that the latter has given entire satisfaction and recommending that his appointment be ratified.

Resolved: Accordingly.

14.—The Superintendent of Markets recommended the transfer of the lease for stall No. 28H St. Lawrence Market, from Mr. Saul Cliff to Messrs H. Obront and E. Rosenfeld, provided the rent is raised from \$6 to \$7 per week.

Resolved: To concur in said recommendation.

15.—Submitted an account from Mr. Emile Vanier, amounting to \$296.23 for professional services rendered "re" installation of underground wires in St. Lawrence Boulevard tunnel.

Resolved: To refer the matter to the Chief Engineer in order to ascertain whether he has the plans, if the same are satisfactory and if the account is correct.

16.—Submitted the report of the Chief Engineer, recommending that 1600 feet of 8" pipes be laid in Azilda street, between Oliva street and Sherbrooke Boulevard, at a cost of \$3,500.

Resolved: To authorize said works, the cost of same to be charged against the appropriation voted for said purpose.

17.—Submitted a report from the Chief Engineer, recommending that the application from the authorities of Côte St. Luc for leave to connect their sewer with the McDonald avenue sewer, be granted, provided that they pay one half of the cost of said sewer.

Resolved: That the authorities of Côte St. Luc be informed that the Board are willing to recommend that said request be granted provided that an agreement be made on the same terms as that entered into with Outremont and that a notarial contract be passed as to the responsibilities.

18.—Submitted a report from the Medical Health Officer anent the nuisance caused by the establishment of Messrs. Wolfe, Sayer & Heller in Emard ward, recommending, in order to proceed legally as regards the closing or improvement of the sanitary conditions of said establishment, that the Law Department be requested to give their opinion thereon.

Referred to the Law Department for a report.

19.—The Superintendent of the Municipal Buildings recommended that the Montreal Decorating Company be refunded the deposit of \$150 made by them in connection with the decorations to the City Hall on the occasion of the reception to H. R. H. the Duke of Connaught.

Resolved: To authorize the refund of said deposit.

20.—The Chief of Police recommended that Mr. P. Robitaille be refunded the deposit made by him in connection with the supply of winter shoes for officers and constables.

Resolved: To authorize the refund of said deposit.

21.—The Chief of Police recommended that Mr. C. E. Lamoureux be refunded the deposit made by him in connection with his contract for the supply of tunics for constables.

Resolved: To authorize the refund of said deposit.

22.—Submitted a report from the Superintendent of the Municipal Buildings anent the application from The Workingmen's Club and Institute for the use of the town hall in St. Paul ward, on the first of January 1912.

Resolved: That the Board cannot grant said request.

23.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department in connection with the fence around the yard of the boys academy, situated corner of Galt and Angers Sts. St. Paul ward, stating that the length of fence to be erected by the department would be 45 feet.

Resolved: To authorize the erection of said fence,

24.—Résolu: D'attirer l'attention du Chef du Département des Incendies sur la résolution qui a été adressée aux Chefs de départements au sujet de la nouvelle distribution de l'ouvrage du Bureau, et particulièrement sur la partie de telle résolution qui dit que TOUTE COMMUNICATION DOIT ETRE ADRESSEE AU SECRETAIRE DU BUREAU DES COMMISSAIRES et de le prier de bien vouloir agir conformément à ladite résolution.

25.—Soumis un rapport du Chef du Département des Incendies au sujet de la réclamation de M. Aug. Boddart, au montant de \$13.50 pour soins professionnels au Dr Foucreault, par suite d'une brûlure pendant qu'il travaillait à éteindre un incendie.

Résolu: D'autoriser le règlement de ladite réclamation.

26.—Soumis un rapport du Chef de Police déclarant que les cochers propriétaires du kiosque qui était jusqu'à ces derniers temps sur le poste Avenue des Pins et Parc et qui a été enlevé à la suite d'un rapport du Chef de Police, sont maintenant consentants à donner le privilège du téléphone à tous les charretiers licenciés sur ce poste, et recommandant que ledit kiosque soit remis à l'endroit où il était.

Résolu: En conséquence.

27.—Après considération des rapports des Avocats de la Cité et des Experts, il est

Résolu: De faire rapport au Conseil recommandant le règlement des réclamations suivantes comme suit:

| | |
|--|-----------|
| Wilbrod Lafèche, inondation, jugement | |
| Au demandeur avec intérêts. | \$ 169.40 |
| A. Beaudin & Cie. | 135.50 |
| William Turcot, dommages à la propriété. | 35.00 |
| A Mire Ls. Masson. | 19.85 |

RECLAMATIONS POUR DOMMAGES "re" CONSTRUCTION DU TUNNEL DU BOULEVARD ST-LAURENT

| | |
|---|----------|
| A Dufresne, au demandeur. | 2,750.00 |
| A M. Dussault. | 125.00 |
| A chacun des Experts, \$75. | 150.00 |
| A. Bisailon & Cie. | 100.00 |
| Dame Victoria Dubé. A Mme Dubé. | 300.00 |
| A. Leblanc & Cie. | 60.00 |
| A chacun des Experts, \$20. | 40.00 |
| A. Bisailon & Cie. | 45.00 |
| Joseph Renaud. A M. Renaud. | 200.00 |
| A. Leblanc & Cie. | 40.00 |
| A chacun des Experts, \$20 | 20.00 |
| A. Bisailon & Cie. | 30.00 |
| Omer Lord. A. M. Lord. | 650.00 |
| A. Leblanc & Cie. | 100.00 |
| A chacun des Experts, \$30. | 60.00 |
| A. Bisailon & Cie. | 75.00 |
| G. Goyette. A M. Goyette. | 100.00 |
| A Lachapelle & Cie. | 30.00 |
| A chacun des Experts, \$15. | 30.00 |
| A. Bisailon & Cie. | 75.00 |
| Wilfrid Guénette. A. M. Guénette. | 800.00 |
| A Leblanc & Cie. | 125.00 |
| A chacun des Experts, \$30. | 60.00 |
| A. Bisailon & Cie. | 75.00 |
| Dame Adéline Piché. A Mme Piché | 250.00 |
| A Leblanc & Cie. | 50.00 |
| A chacun des Experts, \$30. | 60.00 |
| A Bisailon & Cie | 40.00 |
| Joseph Royer, sténographie. | 33.05 |

Le tout formant une somme totale de . . . \$8,810.67

Ajournement.

L. N. SENECAI,
Secrétaire.

24.—Resolved: To call the attention of the Chief of the Fire Department to the resolution transmitted to the Heads of Departments anent the new distribution of the Board's work, and especially to that part of said resolution stating that ALL COMMUNICATIONS ARE TO BE SENT TO THE SECRETARY OF THE BOARD OF COMMISSIONERS and that he be requested to act accordingly.

25.—Submitted a report from the Chief of the Fire Department anent the claim of Mr. Aug. Boddart, amounting to \$13.50 for professional services rendered by Dr. Foucreault, the former having been burnt while trying to put out a fire.

Resolved: To authorize the settlement of said claim.

26.—Submitted a report from the Chief of Police, stating that the cabmen to whom belonged the kiosk which was formerly at the corner of Park avenue and which was removed on a report from the Chief of Police, are now willing to give the privilege of using the telephone to all the licensed cabmen at that station and recommending that said kiosk be re-established.

Resolved: Accordingly.

27.—After considering the reports of the City Attorneys and Experts, it was

Resolved: To report to Council, recommending the settlement of the following claims as follows:

| | |
|--|--------|
| Wilbrod Lafèche, flooding, judgment. To plaintiff with interest. | 135.50 |
| A. Beaudin & Co. | 135.50 |
| William Turcot, damages to property. | 35.00 |
| To Mr. Ls. Masson. | 19.85 |

CLAIMS FOR DAMAGES "re" CONSTRUCTION OF ST. LAWRENCE BOULEVARD TUNNEL

| | |
|--|------------|
| A. Dufresne. To plaintiff. | \$2,750.00 |
| To Mr. Dussault. | 125.00 |
| To each of the Experts, \$75. | 150.00 |
| To Bisailon & Co. | 100.00 |
| Mrs. Victoria Dubé. To Mrs. Dubé. | 300.00 |
| To Leblanc & Co. | 60.00 |
| To each of the Experts, \$20. | 40.00 |
| To Bisailon & Co. | 45.00 |
| Joseph Renaud. To Mr. Renaud. | 200.00 |
| To Leblanc & Co. | 40.00 |
| To each of the Experts, \$20. | 40.00 |
| To Bisailon & Co. | 30.00 |
| Omer Lord. To Mr. Lord. | 650.00 |
| To Leblanc & Co. | 100.00 |
| To each of the Experts, \$30. | 60.00 |
| To Bisailon & Co. | 75.00 |
| G. Goyette. To Mr. Goyette. | 100.00 |
| To Lachapelle & Co. | 30.00 |
| To each of the Experts, \$15 | 30.00 |
| To Bisailon & Co. | 75.00 |
| Wilfrid Guénette. To Mr. Guénette. | 800.00 |
| To Leblanc & Co. | 125.00 |
| To each of the Experts, \$30. | 60.00 |
| To Bisailon & Co. | 75.00 |
| Mrs. Adéline Piché. To Mrs. Piché. | 250.00 |
| To Leblanc & Co. | 50.00 |
| To each of the Experts, \$30 | 60.00 |
| To Bisailon & Co. | 40.00 |
| Joseph Royer. Stenography. | 33.05 |

The whole aggregating a sum of. . . . \$8,810.67

Adjourned.

L. N. SENECAI,
Secretary.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 12 février 1912

Son Honneur le Maire, l'Honorable J. J. E. Guérin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge et MM. Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn, Commissaires.

1.—M. l'échevin Giroux soulève un point d'ordre, alléguant que la présente assemblée du Conseil ne peut être tenue, vu l'article 286 de la Charte, attendu qu'il n'a reçu aucun avis de ladite assemblée.

M. l'échevin Larivière appuie le point d'ordre soulevé par M. l'échevin Giroux et cite à cet effet l'article 285 de la Charte.

Son Honneur le Maire décide que ledit point d'ordre n'est pas fondé et que l'assemblée a été convoquée régulièrement, suivant les dispositions de la Charte, et que l'on peut disposer des affaires inscrites sur l'ordre du jour.

2.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MARTIN, il est

Résolu: Que le procès-verbal de la dernière assemblée, qui a été publié dans la Gazette Municipale, soit considéré comme lu et approuvé, et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer.

ORDRE DU JOUR.

3.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération le rapport du Greffier de la Cité sur le résultat des élections et du referendum "re" abolition de la qualification foncière du 1er février, le rapport tsuivan test soumis et lu: (Pour rapport voir page 40).

2.—Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu, publié dans la Gazette Municipale et déposé aux archives.

4.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à la lecture du discours d'adieu de l'ex-maire, M. Guérin prononce le discours suivant:

(Voir page 50).

5.—Etant lu l'ordre du jour pour entendre le discours d'inauguration du Maire élu, M. L. A. Lavallée prête le serment d'office requis, en présence du Greffier de la Cité, et après avoir revêtu les insignes de sa charge, va s'asseoir au fauteuil, puis prononce son discours d'inauguration.

(Voir page 51).

M. l'échevin L. A. Lapointe fait ensuite les quelques remarques suivantes:

(Voir page 54).

D'autres remarques sont aussi formulées par MM. les échevins Robinson, Giroux, Ménard, Judge, Tétreau et Martin, et

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. ROBINSON, il est

Résolu: Que les discours de l'ex-Maire et du Maire élu soient publiés au long dans la "Gazette Municipale."

6.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à la nomination d'un Maire-Suppléant,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que M. l'échevin Garceau soit nommé Maire-Suppléant pour le prochain terme.

7.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à l'installation de Commissions Spéciales.

Sur proposition de M. l'échevin BOYD, appuyée par M. l'éch. EMARD, il est

Résolu: Que conformément à l'article 546d de la section 46 de la loi I George V, chapitre 48, une Commission de Législation soit nommée.

Cette Commission devant être composée comme suit: Son Honneur le Maire, L. A. Lavallée, Monsieur l'échevin

CITY COUNCIL

Report of monthly meeting held the 12th February 1912

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guérin, in the chair.

Present: Ald. L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Prud'homme, Boyd, Garceau, Monahan, Clément, Tétreau, Létourneau, Mayrand, Emard, Bastien, Deguire, Turcot, Drummond, Larivière, Morin, Martin, Fraser, Séguin, Giroux, Stroud, Poissant, Blumenthal, Vandelac, Macdonald, Ménard, Judge, and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

1.—Ald. Giroux raised a point of order, contending that the present meeting of Council could not be held, in view of Art. 286 of the Charter, inasmuch as he had received no notification of said meeting.

Ald. Larivière supported the point of order raised by Ald. Giroux, in view of Art. 285 of the Charter.

His Worship the Mayor ruled that said point of order was not well taken and that the meeting had been regularly called, according to the provisions of the Charter, and that the business on the Order of the Day could be legally disposed of.

2.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MARTIN, it was

Resolved: That the minutes of the last meeting, which were published in the Municipal Gazette, be considered as read and approved, and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same.

ORDER OF THE DAY.

3.—The order of the day being read to consider the report from the City Clerk on the result of the elections and the referendum "re" abolition of property qualification of the 1st February instant, the following report was brought up and read. (For report see page 40).

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received, published in the Municipal Gazette and filed of record.

4.—The order of the day being read for the valedictory of the ex-Mayor, Hon. J. J. E. Guérin, ex-Mayor, delivered the following valedictory:

(For valedictory, see page 50).

5.—The order of the day being read for the inaugural address of the Mayor elect, Mr. L. A. Lavallée took the required oath of office before the City Clerk, and after having been vested with the insignia of his office, took the chair and delivered his inaugural address.

(For inaugural address, see page 51).

Ald. L. A. Lapointe thereupon made the following observations, for which see page 54).

Certain remarks were also made by Aldermen Robinson, Giroux, Ménard, Judge, Tétreau and Martin, and

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That the addresses of the ex-Mayor and of the Mayor elect be received, and published at length in the Municipal Gazette.

6.—The order of the day being read to appoint the Acting Mayor,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That Ald. Garceau be appointed Acting Mayor for the ensuing term.

7.—The order of the day being read to appoint Special Committees,

On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. EMARD, it was

Resolved: That, in accordance with Art. 546d of Sect. 46 of the Act I. George V, chap. 48, a Legislation Committee be appointed.

Said Committee to be composed as follows: His Worship the Mayor, Mr. L. A. Lavallée, Ald. L. A. Lapointe (chairman), Robinson, Tétreau, O'Connell, Emard, Prud'homme and Morin.

L. A. Lapointe, président, et de Messieurs les échevins Robinson, Tétreau, O'Connell, Emard, Prud'homme et Morin.

Que les membres de cette Commission et les membres du Bureau des Commissaires soient délégués à Québec pour aider à faire adopter les différents amendements que la Cité demande à la Législature et que Son Honneur le Maire soit autorisé à adjoindre à ces délégués tout membre du Conseil qui désirera aussi aller à Québec pour aider à faire adopter ces amendements et pour défendre les droits de la Cité en rapport avec tout projet de loi affectant les intérêts de la Cité.

(MM. les échevins Larivière, Mayrand et Martin dissidents).

8.—Etant lu l'ordre du jour pour recevoir les requêtes, soumises et lues les communications suivantes:

(a) De N. Forget et A. Hamelin, demandant la permission d'installer un moteur électrique sur la rue Buller, quartier Laurier.

(b) De la "Standard Brass" de Montréal, demandant qu'il lui soit permis d'installer un moteur électrique sur la rue Cadieux, quartier St-Louis.

(c) De A. Valofsky, pour permission de tenir et vendre du bois et du charbon au No. 2469 rue Shaw, quartier DeLorimier.

(d) De J. B. R. Séguin, pour permission d'installer une forge sur le Boulevard Rosemont, quartier Rosemont.

(e) De Napoléon Lafond, pour permission de tenir et vendre du bois et du charbon au No. 370 rue Iberville, quartier Ste-Marie.

(f) De Stern & Shluker, pour permission de tenir et vendre du bois et du charbon au No. 211 rue Cadieux, quartier St-Louis.

(g) De Morency, Fils & Cie, pour permission de construire une manufacture de portes et de châssis sur la rue des Erables, quartier Delorimier.

(h) De l'Association Conservatrice St-Laurent, demandant d'être constituée en Corporation.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

(i) De l'Asile de l'Orphelinat Catholique, remerciant le Conseil de sa subvention.

Déposée aux archives

(j) De M. S. R. Co., demandant à la Ville de nommer un expert "re" certains changements de routes, etc.

(k) De Geo. C. Jackson, suggérant de changer le nom de la rue Cadieux.

(l) De Edgar N. Armstrong, protestant contre le changement du nom de la rue McCord.

Déposées sur le bureau.

RAPPORTS.

9.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$25,000 pour l'installation d'un entrepôt frigorifique au Marché Bonsecours.

10.—Du Bureau des Commissaires, pour un crédit de \$1,627.70 pour des améliorations au square Victoria.

11.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'autoriser le Trésorier de la Cité à signer des documents au moyen d'une étampe.

Délibération remise à la demande de M. l'éch. Martin.

12.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$550, pour éclairer l'Hôpital des Varioleux.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'éch. GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

13.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$1,140, "re" parc, Pointe St-Charles.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MONAHAN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

14.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter une somme de \$286.73 pour payer les frais de déplacement des bornes fontaines sur la rue Rivard.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

15.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'opérer le virement d'une somme de \$779.16 pour payer le salaire d'un nouvel inspecteur des Licences.

That the members of said Committee and the members of the Board of Commissioners be delegated to Quebec to secure the adoption of the different amendments applied for to the Legislature by the City, and that His Worship the Mayor be authorized to add to such delegates any members of the Council who may desire to proceed to Quebec in order to aid in having said amendments adopted or to protect the rights of the City in connection with any bill affecting the City's interests.

(Ald. Larivière, Mayrand and Martin dissenting).

8.—The order of the day being read to receive petitions, submitted and read the following communications:

(a) From N. Forget and A. Hamelin, for leave to install an electric motor on Buller St., Laurier ward.

(b) From Standard Brass of Montreal, for leave to install an electric motor on Cadieux St., St. Louis ward.

(c) From A. Valofsky, for leave to store wood and coal at No. 2469 Shaw St., DeLorimier ward.

(d) From J. B. R. Séguin, for leave to erect a forge on Rosemont Boulevard, Rosemont ward.

(e) From Napoléon Lafond, for leave to store wood and coal at No. 370 Iberville St., St. Mary ward.

(f) From Stern & Shluker, for leave to store wood and coal at No. 211 Cadieux St., St. Louis ward.

(g) From Morency, Fils & Cie., for leave to erect a door and sash factory on Maple St., DeLorimier ward.

(h) From St. Lawrence Conservative Association, to be incorporated.

Referred to the Board of Commissioners.

(i) From Asile de l'Orphelinat Catholique, thanking Council for grant.

Filed of record.

(j) From M. S. R. Co., requesting the City to appoint an expert "re" certain changes in routes, etc.

(k) From Geo. C. Jackson, suggesting that the name of Cadieux St. be changed.

(l) From Edgar N. Armstrong, protesting against the change of the name of McCord St.

Laid on the table.

REPORTS.

9.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$25,000 for the installation of a refrigerating plant at Bonsecours Market.

10.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$1,627.70 to improve Victoria Sq.

11.—From Board of Commissioners, to authorize the City Treasurer to sign certain documents by means of a stamp.

Consideration deferred at the request of Ald. Martin.

12.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$550 to light the small-pox hospital.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

13.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$1,140 "re" Park, Pointe St-Charles.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MONAHAN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

14.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$286.73 to pay cost of moving hydrants on Rivard St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

15.—From Board of Commissioners, to vary a sum of \$779.16 to pay salary of a new License Inspector.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

16.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger à M. A. P. Pigeon le contrat pour l'impression des rapports annuels.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

17.—Du Bureau des Commissaires, pour rembourser à MM. Bray & Bastien leur dépôt

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LETOURNEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de remettre à MM. R. T. Smith & Cie., leur dépôt.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder à M. Théophile Faucher une police acquittée.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

20.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder une police acquittée à M. Jos. Mooney.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

21.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de prolonger les lignes homologuées des avenues Marcell et Buller.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'effacer des livres certains comptes "re" enlèvement de la neige.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin SEGUIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à la "Canadian Steel Foundries" de poser des fils électriques à travers la rue Notre-Dame.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

24.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Jos. Denis d'installer une chaudière à vapeur au No 107 de la rue Belgrave

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin MACDONALD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

25.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à MM. Guertin & Bouchard d'installer une chaudière à vapeur au No 410, rue Parthenais.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin SEGUIN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

26.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. H. Pearce d'ériger une marquise au No 786 du Boulevard St-Laurent.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

27.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de constituer en corporation la "Central Mutual Association."

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BLUMENTHAL, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

28.—Du Bureau des Commissaires, "re" changement des noms de rues.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Wm. St-Pierre d'installer une chaudière à vapeur au No 45 de l'Avenue Union.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

16.—From Board of Commissioners, to award contract for the printing of annual reports to Mr. A. P. Pigeon.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

17.—From Board of Commissioners, to refund deposit to Messrs. Bray and Bastien.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LETOURNEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, to refund deposit to Messrs. R. T. Smith & Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

19.—From Board of Commissioners, to grant a paid-up policy to Mr. Théophile Faucher.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

20.—From Board of Commissioners, to grant a paid-up policy to Mr. Jos. Mooney.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

21.—From Board of Commissioners, to extend homologated lines of Marcell and Buller Avenues.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

22.—From Board of Commissioners, to write off certain amounts "re" snow removal.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

23.—From Board of Commissioners, to allow the Canadian Steel Foundries to string electric wires across Notre Dame St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

24.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Jos. Denis, to erect a steam boiler at No. 107 Belgrave St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MACDONALD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

25.—From Board of Commissioners, to allow Messrs. Guertin & Bouchard to erect a steam boiler at No. 410 Parthenais St.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SEGUIN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners, to allow Mr. H. Pearce to erect a marquise at No. 786 St. Lawrence Boulevard.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

27.—From Board of Commissioners to incorporate the Central Mutual Association.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BLUMENTHAL, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

28.—From Board of Commissioners "re" changes in names of streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

29.—From Board of Commissioners, to allow Mr. Wm. St. Pierre to erect a steam boiler at No. 45 Union Ave.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

INTERPELLATIONS.

30.—Certaines questions sont posées au Bureau des Commissaires par MM. les échevins Ménard, Bastien et Morin avec prière d'y répondre pour la prochaine assemblée du Conseil.

AVIS DE MOTIONS.

31.—De M. l'échevin Poissant.—Pour abroger la loi concernant les pavages.

32.—De M. l'échevin Martin.—Pour un référendum "re" Bureau des Commissaires.

34.—De M. l'échevin Martin.—Pour exploiter la carrière Municipale.

35.—De M. l'échevin Martin.—Au sujet des assemblées du Bureau des Commissaires.

36.—De M. l'échevin L. A. Lapointe.—A l'effet d'amender le règlement No 432 "re" bains.

37.—De M. l'échevin L. A. Lapointe.—Pour l'adoption d'un règlement "re" circulation des voitures.

38.—De M. l'échevin L. A. Lapointe.—Pour un referendum au sujet de la charge d'échevin, etc.

39.—De M. l'échevin L. A. Lapointe.—Pour l'adoption d'un règlement "re" emprunt pour travaux permanents.

40.—De M. l'échevin N Lapointe.—Pour l'adoption d'un règlement "re" achat du matériel de la Montreal Water & Power Co.

41.—De M. l'échevin Emard.—Pour constituer une Commission "re" règlement No 210, concernant le Montreal Street Ry Co.

42.—De M. l'échevin Létourneau.—Pour l'adoption d'un règlement à l'effet de permettre aux enfants de jouer sur le gazon dans le Square Sir Geo. Etienne Cartier.

43.—De M. l'échevin Deguire.—Pour effectuer certaine expropriation dans le quartier Côte des Neiges.

44.—De M. l'échevin Prud'homme.—Pour amender le règlement No 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal.

45.—De M. l'échevin Tétreau.—"Re" abolition de la qualification foncière.

46.—De M. l'échevin Drummond.—Pour l'expropriation du Boulevard Rosemont

47.—De M. l'échevin Ward.—Pour amender le règlement No 443, à l'effet de réserver certaines rues pour des fins de résidence.

48.—De M. l'échevin Clément.—Pour amender le règlement No 260 concernant les édifices.

49.—De M. l'échevin Larivière.—Pour amender l'art. 21 (L) de la Loi 62 Vict. chap. 58

50.—De M. l'échevin Turcot.—Pour l'élargissement du Square Martel.

51.—De M. l'échevin Morin.—Pour adopter un règlement "re" établissement d'une bibliothèque Municipale.

52.—De M. l'échevin Blumenthal.—Concernant les salaires dans les départements de la Police et des Incendies.

53.—De M. l'échevin Tétreau.—"Re" correspondance entre le Maire, le Bureau des Commissaires et M. Wanklyn.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyée par M. l'échevin O'CONNELL,

Le Conseil s'ajourne.

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité

RENE BAUSET,

Sous Greffier de la Cité.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU LUNDI, 19 FEVRIER, 1912

Ordre du jour

RAPPORTS

1.—**BUREAU DES COMMISSAIRES**—Pour établir un entrepôt frigorifique au marché Bonsecours. (12 février).

2.—**BUREAU DES COMMISSAIRES**—Pour faire certaines améliorations au square Victoria. (12 février).

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

QUESTIONS.

30.—Certain questions were put to the Board of Commissioners by Ald. Ménard, Bastien and Morin, with a request that they reply thereto at the next meeting of Council.

NOTICES OF MOTIONS.

31.—By Ald. Poissant—To repeal law concerning pavements.

32.—By Ald. Martin—To repeal law concerning pavements.

33.—By Ald. Martin—For referendum "re" Board of Commissioners.

34.—By Ald. Martin—To operate the municipal quarry.

35.—By Ald. Martin—"Re" meetings of the Board of Commissioners.

36.—By Ald. L. A. Lapointe—To amend By-law No. 432 "re" baths.

37.—By Ald. L. A. Lapointe—For a by-law to regulate vehicular traffic.

38.—By Ald. L. A. Lapointe—For a referendum "re" office of Alderman, etc.

39.—By Ald. L. A. Lapointe—For a by-law "re" loan for permanent works.

40.—By Ald. N. Lapointe—For a by-law to purchase the Montreal Water & Power Co.

41.—By Ald. Emard—For a Committee "re" By-law No. 210 concerning Montreal Street Ry. Co.

42.—By Ald. Létourneau—For a by-law to allow children to play on turf in Sir Geo. Etienne Cartier Square.

43.—By Ald. Deguire—For certain expropriation in Côte des Neiges ward.

44.—By Ald. Prud'homme—To amend By-law No. 391 "re" buildings in Mount Royal ward.

45.—By Ald. Tétreau—"Re" abolition of property qualification.

46.—By Ald. Drummond—For the expropriation of Rosemont Boulevard.

47.—By Ald. Ward—To amend By-law No. 443 to reserve certain streets for residential purposes.

48.—By Ald. Clément—To amend By-law No. 260 concerning buildings.

49.—By Ald. Larivière—To amend Art. 21 (L) of the Act 62 Vict. chap 58.

50.—By Ald. Turcot—To widen Martel Square.

51.—By Ald. Morin—For a by-law "re" establishment of a public library.

52.—By Ald. Blumenthal—Concerning salaries in Police and Fire Departments.

53.—By Ald. Tétreau—"Re" correspondence between Mayor and Board of Commissioners and Mr. Wanklyn.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,

Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF MONDAY, 19th FEBRUARY, 1912

Order of the day.

REPORTS

1.—**BOARD OF COMMISSIONERS**—To install a refrigerating plant in Bonsecours Market. (12th February).

2.—**BOARD OF COMMISSIONERS**—To make certain improvements to Victoria Square. (12th February).

3— BUREAU DES COMMISSAIRES.—Pour autoriser le Trésorier de la Cité à se servir d'un cachet. (12 février).

MOTIONS

4— POISSANT.—Pour abroger la loi concernant les pavages. (12 février).

5— MARTIN.—Pour abroger la loi concernant les pavages. (12 février).

6— MARTIN.—Pour un referendum "re" Bureau des Commissaires. (12 février).

7— MARTIN.—Pour exploiter la carrière municipale. (12 février).

8— MARTIN.—"Re" assemblées du Bureau des Commissaires. (12 février).

9— LAPOINTE, L. A.—Pour amender le règlement No 432, "re" bains. (12 février).

10— LAPOINTE, L. A.—Pour l'adoption d'un règlement "re" circulation des voitures. (12 février).

11— LAPOINTE, L. A.—Pour un referendum "re" charge d'échevin, etc. (12 février).

12— LAPOINTE, L. A.—Pour l'adoption d'un règlement "re" emprunt pour travaux permanents. (12 février).

13— LAPOINTE, N.—Pour l'adoption d'un règlement à l'effet d'acheter le matériel de la "Montreal Water & Power Co." (12 février).

14— EMARD.—Pour la nomination d'une Commission "re" règlement No. 210 concernant la Cie des tramways. (12 février).

15— LETOURNEAU.—Pour l'adoption d'un règlement à l'effet de permettre aux enfants de jouer sur le gazon dans le square Sir Georges-Etienne Cartier. (12 février).

16— DEGUIRE.—Pour qu'une certaine expropriation soit effectuée dans le quartier Côte des Neiges. (12 février).

17— PRUD'HOMME.—Pour amender le règlement No. 391 "re" édifices dans le quartier Mont-Royal. (12 février).

18— TETREAU.—"Re" abolition de la qualification foncière. (12 février).

19— DRUMMOND.—Pour l'expropriation du boulevard Rosemont. (12 février).

20— WARD.—Pour amener le règlement No. 443 réservant certaines rues pour résidences. (12 février).

21— CLEMENT.—Pour amender le règlement No 260 concernant les édifices. (12 février).

22— LARIVIERE.—Pour amender l'article 21 (L) de la loi 62 Vict., chap. 58. (12 février).

23— TURCOT.—Pour élargir le square Martel. (12 février).

24— MORIN.—Pour l'adoption d'un règlement "re" établissement d'une bibliothèque publique. (12 février).

25— BLUMENTHAL.—Concernant les salaires dans les départements de la Police et des Incendies. (12 février).

26— TETREAU.—"Re" correspondance entre le Maire et le Bureau des Commissaires et M. Wanklyn. (12 février).

SUR LE BUREAU

Cie des Tramways, demandant qu'un expert soit nommé "re" routes. (12 février).

G. C. Jackson et E. N. Armstrong, "re" noms de rues. (12 février).

3— BOARD OF COMMISSIONERS.—To authorize the City Treasurer to use a stamp. (12th February).

MOTIONS.

4— POISSANT.—To repeal law concerning pavements. (12th February).

5— MARTIN.—To repeal law concerning pavements. (12th February).

6— MARTIN.—For referendum "re" Board of Commissioners. (12th February).

7— MARTIN.—To operate the municipal quarry. (12th February).

8— MARTIN.—"Re" meetings of the Board of Commissioners. (12th February).

9— LAPOINTE, L. A.—To amend by-law No. 432 "re" baths. (12th February).

10— LAPOINTE, L. A.—For a by-law to regulate vehicular traffic. (12th February).

11— LAPOINTE, L. A.—For a referendum "re" office of Alderman, etc. (12th February).

12— LAPOINTE, L. A.—Fr a by-law "re" loan for permanent works. (12th February).

13— LAPOINTE, N.—For a by-law to purchase the Montreal Water & Power Co. (12th February).

14— EMARD.—For a Committee "re" by-law No. 210 concerning Montreal Street Ry Co. (12th Feb.).

15— LETOURNEAU.—For a by-law to allow children to play on turf in Sir Geo. Etienne Cartier Sq. (12th February).

16— DEGUIRE.—For certain expropriation in Côte des Neiges ward. (12th February).

17— PRUD'HOMME.—To amend by-law No. 391 "re" buildings in Mount-Royal Ward. (12th February).

18— TETREAU.—"Re" abolition of the property qualification. (12th February).

19— DRUMMOND.—For the expropriation of Rosemont Boulevard. (12th February).

20— WARD.—To amend by-law No. 443 to reserve certain streets for residential purposes. (12th Feb.)

21— CLEMENT.—To amend by-law No. 260 concerning buildings. (12th February).

22— LARIVIERE.—To amend Art. 21 (L) of the Act 62 Vict., chap. 58. (12th February).

23— TURCOT.—To widen Martel Square. (12th February).

24— MORIN.—For a by-law "re" establishment of a public library. (12th February).

25— BLUMENTHAL.—Concerning salaries in Police and Fire Departments. (12th February).

26— TETREAU.—"Re" correspondence between Mayor and Board of Commissioners and Mr. Wanklyn. (12th February).

ON THE TABLE

M. S. Ry. Co. for appointment of an expert "re" routes. (12th February).

G. C. Jackson and E. N. Armstrong "re" street names. (12th February).

MUTATIONS DE PROPRIETES. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER—(Suite—Continued)

| Quartier Ward. | No. d'enregistrement Registration Number | Date de l'enregist Date of registration. | Date du Contrat Date of Deed. | Vendeur Vendor. | Acquéreur. Purchaser. | No. du Cadastre Cadastral Number. | Etendue.—Ares. Street | Genre.—a.—Descrip. Price |
|-------------------|---|---|----------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|--|--------------------------|-----------------------------|
| Laurier..... | 206274 | 1 fev 1912 | 23 jan 1912 | J Lavine..... | M O Zuranky..... | 10-98..... | 3655 50 De Gaspé..... | B 4500 |
| DeLorimier.. | 206276 | do do | 13 dec 1911 | L Peltier..... | L Lepine..... | 9-1..... | 1989 Parthenais..... | B 900 |
| St Denis..... | 206280 | do do | 25 jan 1912 | W Larose..... | J E Sansregret.. | ½ S E 331-85.. | 4300 622 Chambord | B 6166 |
| Duvernay.... | 206283 | do do | 30 do | Leon Deslauriers. | J Pozzi..... | 12-78..... | 3225 1417 StDenis..... | B 9500 |
| Bordeaux.... | 206286 | do do | 30 do | The Mont Invest. & Freehold Coy | J C McNeill..... | 641-2-17..... | 2250 Mance..... | L 140 |
| St Denis..... | 206289 | do do | 6 Nov 1911 | La Cie des Terres du P Amherst | Delle C M Deysz .. | 488-120 B..... | 2000 St André..... | L 125 |
| Longue Pt.. | 206291 | do do | 30 jan 1912 | St Lawrence Const Coy Ltd | O Larivière..... | 21-38..... | 2100 1st Ave..... | L 520 |
| do..... | 206292 | do do | 29 do | do do | Dme J Bte Légaré .. | 21-1483..... | 23100 Monteabre .. | L 900 |
| do..... | 206294 | do do | 29 do | do do | S Dumont..... | 21-1302..... | 2246 3rd Ave..... | L 130 |
| Hochelaga.. | 206299 | do do | 30 do | Dme D McCurdy.. | L Adam..... | 23-188..... | 3025 47 Joliette..... | B 4000 |
| ND de G.... | 206303 | do do | 26 do | Dme J McCormack. | F W Bain..... | 171-304..... | 2750 Evans..... | B 825 |
| do..... | 206306 | do do | 31 do | S Irwin..... | J B Beaudoin..... | 176-228..... | 4500 Marcil..... | L 2010 |
| St Gabriel.. | 206307 | do do | 1 Fev | D Landry..... | J B David..... | 2773..... | 5112 64 St Charles.. | B 5800 |
| St Marie.... | 206308 | do do | do do | F Eulenberg..... | Delle E Beaudry .. | 172-355..... | 1493 2d Ave..... | L 700 |
| St Denis.... | 206311 | do do | 24 jan | The Sun Life ass'ce Co | La Cie Carrière Frs. | 490-214..... | 1749 St Hubert..... | L 150 |
| do..... | 206312 | do do | 30 do | do do | S Plante..... | 2630-44..... | 1775 do..... | L 160 |
| Laurier..... | 206313 | do do | 31 do | H P Pépin..... | J Dinovitzer..... | 10-763..... | 2750 B St Laurent..... | L 2750 |
| do..... | 206323 | do do | 27 do | E Themens..... | M Ste'n..... | 11-1233..... | 1406 St Urbain..... | B 16500 |
| do..... | 206326 | do do | 31 do | Dme L Boyer..... | E Gorn..... | 11-1250..... | 2325 3054 B St Laurent | B 4450 |
| St Denis.... | 206328 | do do | 16 do | La Cie des Terres du P Amherst | A Jasmin..... | 5-64..... | 10500 Dufferin..... | L 1815 |
| do..... | 206329 | do do | 22 do | do do | Dme H Gauthier.. | 488-480..... | 6500 C Colomb..... | L 1300 |
| do..... | 206330 | do do | 24 do | do do | do do | do do | do do | do do |
| do..... | 206331 | do do | 21 dec 1911 | The Chevra kadisha of Montreal | A Thibault..... | 5-551 A..... | Boyer..... | L 200 |
| Laurier..... | 206334 | do do | 18 jan 1912 | J O Quenneville .. | Hungarian Sick Bnft Assoc of Mont | 287..... | do do | L 630 |
| ND de G.... | 206335 | do do | do do | W E Cochran..... | H M Levinoff..... | 10-1..... | 3980 1967 B St Lambert. | B 17500 |
| do..... | 206338 | do do | 30 do | L White..... | H G Wilkinson..... | 162-110..... | 5500 Madison..... | L 800 |
| do..... | 206339 | do do | 24 do | J Hurtubise..... | E Corbeil..... | 174-243..... | 2575 Melrose..... | L 550 |
| do..... | 206341 | do do | 26 do | Dme J Duruin..... | H Grandguillot .. | 162-387..... | 2650 Madison..... | L 550 |
| Longue Pt.. | 206343 | do do | 23 do | H Vinet..... | A Keyfitz..... | 174-148..... | 7125 Melrose..... | L 732 50 |
| Mont Royal. | 206345 | do do | 15 do | R Bourgoin..... | J C Champagne.. | 408-59..... | 12285 N Dame..... | L 2200 |
| ND de G.... | 206347 | do do | 30 do | H McKay..... | A Goyette..... | 28-56..... | 2725 Maplewood..... | L 1410 |
| do..... | 206348 | do do | 29 do | J L Bourgon..... | Findlay Howard .. | P 168 etc..... | do do | L 345000 |
| St Denis.... | 206357 | do do | 10 do | G Zappa..... | N Desjardins..... | 176-221..... | 5000 Marcil..... | L 1800 |
| Duvernay.... | 206359 | do do | 27 do | H Corbeil..... | D Foti & al..... | 641-1-5 etc .. | 4070 4 Grande..... | B 1450 |
| do..... | 2 0360 | do do | do do | G Rattelade..... | F Lawrence..... | 1-52..... | 2275 158 Garnier.. | B 6000 |
| do..... | 206362 | do do | 31 do | do do | L Villemare..... | 1-362..... | 2050 742 Papineau.. | B 6000 |
| St Denis.... | 206364 | do do | 30 do | F X Lafleur..... | A Lafreniere & al | 1-361..... | 2950 do do | B 6000 |
| do..... | 206365 | do do | 31 do | J Contant..... | J Gagné..... | 489-313..... | 4243 St Denis..... | B 2050 |
| do..... | 206370 | do do | do do | A Brillon..... | M Rodrigue..... | 1-62..... | 5000 Fabre..... | L 2900 |
| Hochelaga.. | 206372 | do do | 27 do | E Pelosse..... | A Dagenais..... | 339-791..... | 1991 282 à 286 DeLévis. | L 1400 |
| St Denis.... | 206374 | do do | 2 do | A Beauvais..... | M Tauron..... | 159-51..... | 1894 2013 Dufferin.. | B 1680 |
| do..... | 206375 | do do | 16 oct 1911 | G Zappa..... | G E Bruning..... | 488-809..... | 2336 C Colomb..... | R 4430 |
| Longue Pt.. | 206380 | do do | 31 jan 1912 | The Park Dorion Co | O Lacroix..... | 328-571..... | 7384..... | L 800 |
| DeLorimier. | 206381 | do do | do do | J Godbout Fils.. | J Armstrong..... | 17-28..... | 1600 Bordeaux..... | L 36000 |
| Hochelaga.. | 206382 | do do | do do | E Lortie..... | A Handfield..... | 161-393..... | 14388 129 Brown..... | B 21000 |
| Longue Pt.. | 206383 | do do | do do | La Cie du P Dorion. | J D Lemay..... | 148-2026..... | 6000 Comte..... | B 640 |
| do..... | 206384 | do do | do do | do do | J A Yelle..... | 17-73..... | Chalain..... | L 350 |
| St Denis.... | 206389 | do do | 31 do | J A Champagne .. | A Latour..... | 17-62..... | 1584 Labelle..... | B 3700 |
| Hochelaga.. | 206389 | do do | 25 do | La Suc H Hogan .. | W E St Pierre..... | ½ N O 8-684 .. | 2635 184 Demontigny.. | B 204 |
| do..... | 206388 | do do | 25 do | P Leclerc..... | P Leclair..... | 148-2250..... | 2 00 do do | B 300 |
| St Jean Bte. | 206391 | do do | 25 nov 1911 | Dme L Salomon .. | Dme H Normand .. | ½ N O ½ S E 319 | 2000 438 Coloniale.. | B 500 |
| St Denis.... | 206396 | do do | 17 Fev | S Plante..... | J Silverman..... | 2630-44..... | 1400 St Hubert..... | L 200 |
| ND de G.... | 206393 | do do | 18 jan 1912 | J P Trépanier.. | A Lachapelle..... | 181-92..... | 1775 Côte St Luc..... | B 3133 |
| do..... | 206396 | do do | 15 do | Thos Forest..... | S Robinson..... | 7-845..... | 6099 2892 St Hubert. | B 2550 |
| St Denis.... | 206396 | do do | 30 do | P Brien..... | M Langlois..... | ½ S 8-456..... | 2500 Huntley..... | L 700 |
| do..... | 206399 | do do | 11 jan | J Johnson..... | J B Alarie..... | 180-172..... | 13750 Minto..... | L 2010 75 |
| ND de G.... | 206402 | do do | 25 do | West End Land Co. | Dunnings Ltd..... | 162-455..... | 4408 Sherbrooke..... | L 625 |
| Long. Pointe | 206407 | do do | 12 do | R Lemieux..... | T G R Williamson | 397-160..... | 2625 Lebrun..... | L 200 |
| do..... | 206408 | do do | 24 do | I Gratton..... | N Lebrun..... | 397-479..... | 2730 50 Mercier..... | L 287 75 |
| St Marie.... | 206411 | do do | 29 do | J B Chayer..... | C Houzlet..... | 166-265..... | 3080 477 Frontnac.. | B 3660 |
| St Henri.... | 206412 | do do | 30 do | Suc E Mackay..... | The Imp Tobacco Coy | P 1320 etc..... | 9295 St Antoine..... | B 9295 |
| ND de G.... | 206414 | do do | 23 do | The Mont Invest & Freehold Coy | D F Smith..... | 174-366..... | 2050 Melrose..... | B 356 |
| do..... | 206415 | do do | 25 do | J Armstrong..... | A Jones..... | 174-206 etc .. | 4750 do do | L 675 |
| Laurier..... | 206416 | do do | 31 do | Delle M Rasconi.. | Delle L Fillion.. | 12-14-25..... | 2762-6 2459 Hutchison. | B 9000 |
| do..... | 206417 | do do | do do | do do | do do | 12-14-25..... | 7622 2463 Hutchison. | B 9000 |
| DeLorimier. | 206418 | do do | 2 Fev | P St Denis..... | Dme P Déry..... | 216..... | 2500 1297 DesErable.. | B 5900 |
| St Denis.... | 206420 | do do | 30 jan | La Cie des Terres du Parc Amherst | E Daignault..... | 488-412..... | 5700 Bercy..... | L 900 |

a { B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVE.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.*—TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

| Quartier Ward. | No. d'enregistrement Registration Number. | Date de l'enregistrement Date of registration. | Date du contrat Date of deed. | Vendeur Vendor. | Acquéreur Purchaser. | No. du cadastre Cadastral Number | Etendue—Area. | Rue Street. | Genre.—a—Descript. | Prix. Price. |
|-------------------|--|---|----------------------------------|--------------------|-------------------------|-------------------------------------|---------------|----------------|--------------------|-----------------|
| St André | 152118 | 24 Janvier 1912 | 24 jan 1912 | Dme M Tolmie | M Hay & al. | 1625-J 31 | 2406 | Tupper | B | 7000 |
| Ouest | 152123 | 30 do | 26 do | W J Sheppard | J Ross | 5762 | 5763 | 225 St James | B | 271130 |
| St André | 152128 | do | 24 do | L P Bédard | R B Angus | 1755-36 | 8155 | Redpath | B | 32620 |
| do | 152132 | do | 29 do | A McIntyre | C Rosenberg | 1587 | 4096 | St Catherine | B | 75000 |
| St George | 152137 | 31 do | 10 do | F L Gault | Univ'sty Cl of Mont. | 1418 | 5566 | Mansfield | B | 43000 |
| do | 152138 | do | 23 do | P Findlayson | B J Barrett | Cent 1309 | 1782 | 72 Victoria | B | 11500 |
| do | 152140 | 1 Février 1912 | 16 do | Dme J Hasnel | L D Mignault | 1842 | 2803 | 54 Durocher | B | 17000 |
| do | 152145 | do | 18 do | J McLean | T M Morgan & al. | 632-633 | 9705 | Windsor | B | 113645 75 |
| St André | 152148 | 2 do | 26 oct 1911 | W S Gillelan | W Ward | 1654-69 | 4025 | 132 St Luke | B | 12000 |
| St Joseph | 152149 | do | 13 jan 1912 | E Lemire | J E Lemire | 2430 | 529 | 695 N Dame | B | 7000 |
| St George | 152150 | do | 19 do | Z Fineberg | T M Morgan | 632 | 9705 | Lagauchetière | L | 146645 75 |

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

| Quartier | No. d'enregistrement | Date de l'enregistrement | Date du contrat | Vendeur | Acquéreur | No. du cadastre | Etendue—Area. | Rue | Genre.—a—Descript. | Prix. |
|------------|----------------------|--------------------------|-----------------|---------------------|---|-----------------|---------------|--------------------|--------------------|----------|
| Papineau | 84606 | 29 jan 1912 | 12 jan 1912 | E Lepage | A Daigneault | 1225-86 etc | 4600 | 360 Dorion | B | 16000 |
| St Jacques | 84611 | do | 17 do | Dme A Pelletier | Chas Berger | 251 | 1100 | 491 Craig | B | 6500 |
| do | 84616 | do | 4 do | J Careau | Dme D Lessor | 465 | 2070 | 367 Dorchester | B | 10000 |
| St Louis | 84619 | 30 do | 25 do | E Racicot | E Lepage | N O 918-4 | 1480 | 852 Hotel de Ville | B | 4400 |
| Papineau | 84620 | do | 12 do | J M Dorion | P Theriault | 1225-86 etc | 4600 | 860 Dorion | B | 16000 |
| do | 84621 | do | 18 do | A Daigneault | do | 1282 | 4000 | do | B | 15000 |
| St Marie | 84622 | do | 20 do | L B Cordeau & al. | The Corresp comt at Mont of Colon Church | 1489-23 | 8449 | Ontario | L | 6338 13 |
| do | 84623 | do | 15 dec 1911 | A Joyce | La Sauvegarde | 86 | 5184 | 88 N Dame | B | 47000 |
| Est | 84624 | do | 26 dec 1911 | Dme L Dupuis | Z Auger | 667 | 1725 | 144 Lagauchetière | B | 7000 |
| St Laurent | 84627 | do | 18 do | M Hargadon | D Wolfe | 18-49 | 1429 | 994 St Laurent | B | 9700 |
| do | 84629 | do | 17 do | J Tenenhouse & al. | J B Wiselberg | 10495 | 1358 | 1109 St Dominique | B | 6000 |
| St Louis | 84633 | 31 do | 26 do | J E Leduc | Dme W Laporte | 153-281 | 1850 | 367 Dorion | B | 3700 |
| Papineau | 84635 | do | 21 dec 1911 | J N Lacoste | J R F Beaudry | 941 | 3663 | 419-23 St Timothy | B | 9500 |
| Lafontaine | 84637 | do | 29 jan 1912 | Dme P Rondeau & al. | J B Wiselberg | 1049-5 | 1358 | 1109 St Dominique | B | 6000 |
| St Louis | 84636 | do | 26 do | J E Leduc | A Hirschorn | 335 | 2979 | 362 Colonial | B | 7000 |
| do | 81650 | do | 30 do | J A Besner | R Sauvageau | 991 | 2107 | 468 Montcalm | B | 3750 |
| Lafontaine | 84653 | do | 30 do | L Sénécal | U S Fid & Gar Coy | 552-6 | 6615-6 | 414 Cadieux | B | 7500 |
| St Louis | 84655 | 1 fev 1912 | 31 do | L D Onofris | L Pozner | 998 | 2315 | 901 St Laurent | B | 16500 |
| do | 84656 | do | 3 jan | J S Budyk | La Sauvegarde | 113 | 5304 | 52 St Vincent | B | 72000 |
| Est | 84662 | do | 19 do | A Desmarteau | J S Budyk | Ind 908 | 2318 | 899 St Laurent | B | 3250 |
| St Louis | 84665 | 2 do | 31 do | L Pozner | L Cohen & al. | 393 | 1014 | 41-45 Benoit | B | 11859 45 |
| St Laurent | 84667 | do | 26 do | J A Besner & al. | L Cohen | do | 1141-6 | Benoit | L | 1641 60 |
| do | 84678 | do | do | C Suery | J Martineau | 805 | 4520 | 295 Plessis | B | 10000 |
| Papineau | 84675 | do | do | L Labelle | A Vézeau | 582 | 3800 | 542 Dorion | B | 6000 |
| do | 84679 | do | 31 do | F G Crepeau | J Desjardins | 1359-16 | 1914 | 260 St Marie | B | 4500 |
| St Marie | 84681 | do | do | P Martin | P Adelstein | 771 | do | 51 Colonial | B | 20000 |
| St Louis | 84683 | do | 11 do | A Lapointe | A Engelberg | do | do | do | B | do |
| St Laurent | 84687 | do | 31 do | W Charbonneau | Dme A Baquet | 832 | 2520 | 893 DeMontigny | B | 9000 |
| Papineau | 84687 | do | 1 Fév | G Laporte | Dme I Green | 18-51 | do | 978 St Laurent | B | 41000 |
| St Laurent | 84691 | do | 18 do | J Rison & al. | J Roston | 848 | 5825 | 721 St Dominique | B | 17000 |
| St Louis | 84692 | do | do | Dme I Green | A Frudman | 144 | 2295 | 503 St Urbain | B | 4800 |
| St Laurent | 84693 | do | 19 do | H Glassberg | E Sauvageau & al. | 635 etc | 2842 | 543 St Christophe | B | 17500 |
| Lafontaine | 84694 | do | 2 Fév | Dme F Rioutard | do | 1030 | 1653 | 385 Montcalm | B | 1900 |
| do | 84695 | do | do | do | F Therien | 1161 | 8167 | Cartier | L | 2403 |
| Papineau | 84699 | do | 23 Oct | A P Whesler | do | do | do | do | B | do |

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

| Date | No du permis. a Permit number. | Endroit.—Location. | | Quartier Ward. | Propriétaire Owner. | Résidence Residence. | Classe Class. | Coût Cost. | |
|--------|---|--------------------|----------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------|-------------------|---------------|--------|
| | | No. | Rue.—Street. | | | | | | |
| Fev. 2 | 70 .R | 14 | St John | 118 | Ouest | J W Molson | 151 St James | 2ième classe | 20000 |
| do | 71 .N | | Papineau | 334 | St Denis | J A Lacombe | 1213 Simard | 3ième classe | 7000 |
| do | 72 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do | 73 .N | | God Boulevard | 163 | N D Graces | C Lewis | 120 God Boulevard | do | 2000 |
| do | 74 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do | 75 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do | 76 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do | 77 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do | 78 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do | 79 .N | | do | do | do | do | do | do | 2000 |
| do 3 | 80 .N | | Sherbrooke W | 147 | N D Graces | Asst Institute of the Blind | do | 1ère classe | 38000 |
| do | 81 .N | | Notre-Dame & St Sulpice | 76 | Centre | J O Gravel | 71 St James | do | 136000 |
| do 5 | 82 .N | | Fleurimont | 207 | St Denis | X Lefebvre | 1889 Parthenais | 3ième classe | 1800 |